

## ՀՅԴ ԳԵՄ-ի կազմակերպությամբ Արցախի զորակցական հաւաք Վանգուլլրի մէջ



Կարդալ էջ 3

## Յայտարարութիւն ՀՅԴ Եւրոպայի Մարմիններու Ռաշոնական Ժողովի

Հ.Յ.Դաշնակցութեան Բիւրոյի հրաւերով, 8 եւ 9 Յուլիս 2023-ին, Աթէնքի մէջ գումարուեցաւ Եւրոպայի ՀՅԴ Մարմիններու Ռաշոնական Ժողովը, մասնակցութեամբ եւրոպական տարածքին վրայ գտնուող հայազաղութիւններուն մէջ գործող կուսակցական մարմիններու ներկայացուցիչներուն:

- Ժողովը լսեց ՀՅԴ Բիւրոյի ու շրջաններու տեղեկագրերը եւ հանգամանօրէն քննեց հայրենի, համահայկական եւ տարածաշրջանային հարցերուն մասին զեկուցումներն ու դիմագրաւած մարտահրաւէրները:

- Քննեց շրջաններու կազմակերպական կեանքը, լուսարձակի տակ առնելով Եւրոպայի համայնքային կեանքի իրավիճակն ու հեռանկարները, գաղութներու հզօրացման անհրաժեշտութիւնը, մերժելով նաեւ ամէն տեսակի պառակտիչ քայլերը՝ ջլատելու սփիւռքի ուժականութիւնը:

- Ժողովը քննարկման լայն առարկայ դարձուց Արցախի հիմնահարցը եւ ներկայ իրավիճակը, մասնաւորապէս քննելով եւրոպական երկիրներու եւ համեւրոպական մակարդակի վրայ Հայաստանի ու Արցախի հարցերուն կապակցութեամբ եւրոպահայութեան համախմբման ծրագիրներու ծաւալումը յառաջիկայ ամիսներուն:

- Քննութեան նիւթ դարձաւ Եւրոպայի երկիրներու մօտեցումը Թուրքիոյ եւ Ատրպէյճանի նկատմամբ, ինչպէս նաեւ՝ Թուրքազերիական ծաւալած հակահայ գործունէութիւնը եւրոպական երկիրներուն եւ կառոյցներուն մօտ:

- Հայ դատի հետապնդման ծիրէն ներս, ժողովը լսեց զեկուցումներ ՀՅԴ Եւրոպայի Հայ դատի գրասենեակի ու շրջաններուն մէջ Հայ դատի աշխատանքներու գործունէութեան առնչութեամբ, ապա ճշդեց առաջնահերթութիւններն ու անմիջական քայլերը:

- Նոյն ծիրին մէջ, ժողովը անդրադարձաւ Եւրոպայի Հայ դատի գրասենեակին դէմ Ատրպէյճանի կողմէ կատարուած գրպարտական քարոզարշաւին եւ հաստատեց նման հակահայ գրքեւորումներու առաջը առնելու հրամայականը:

- Ժողովը կարեւորեց եւրոպական տարածաշրջանէն ներս հայազաղութիւններու գործունէութեան հասարակաց մարտահրաւէրներու եւ հեռանկարներու համադրումը, մարմիններու եւ կառոյցներու միջեւ գործակցութեան ընդլայնման կարելիութիւնները՝ համահայկական կամ մասնակի օրակարգերու իրագործման շրջագիծէն ներս:

ՀՅԴ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒ ՌԱՅՈՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ  
Աթէնք, 8 եւ 9 Յուլիս 2023

## ԱԺ պատգամաւոր Լիլիթ Գալստեան եւ Հայ Դատի յանձնախումբը Պրիթիշ Գոլումպիայի վարչապետ Էպիի հետ արծարծեցին Արցախի ինքնորոշման հարցը



Կարդալ էջ 3

## Լիլիթ Գալստեան Պրիթիշ Գոլումպիայի եւ Գանատայի խորհրդարանականներուն իրազեկեց Արցախի շրջափակման մասին



Կարդալ էջ 3

## Գանատա-Արցախ խորհրդարանական բարեկամութեան խմբակցութիւնը կոչ կ'ուղղէ ապաշրջափակելու Լաչինի միջանցքը



Կարդալ էջ 3



**HONDA GABRIEL**

THE ALL-NEW 2023 HONDA CR-V TOURING HYBRID

KEVORK ASADOURIAN  
TRO BACHEKJIAN

7000, boul. Henri-Bourassa Est  
Montréal-Nord, (Québec) H1G 6C4  
☎ : 514 327-7777



# Al-Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN  
NOW OPEN



Սեփականատեր  
Յարութ Միփան

Ընտանեկան բացառիկ գործառնություն  
ուր կը գտնեք ձեր բոլոր կարիքները  
ուտելիքներու վերաբերեալ

## IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING  
ROASTING FRESH NUTS  
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA  
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Մուրճ աղալ եւ խարկել  
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ  
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել  
Թոնիքի հաց եւ իրաքեան սոմուն

Supermarket | Restaurant | Bakery | Halal Butcher  
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: 289.232.1200  
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga



## Վանգուվրրի մէջ ընթացող ԵԱՀԿ ԽՎ Ախտին Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի անդամները Արցախի ինքնորոշման հարցը արծարծեցին ԵԱՀԿ պատգամաւորներուն հետ

Յունիս 30-ին, Վանգուվրրի մէջ սկսաւ Եւրոպայի Անվտանգութեան եւ Համագործակցութեան Կազմակերպութեան (ԵԱՀԿ) խորհրդարանական վեհաժողովի (OSCE PA – ԵԱՀԿ ԽՎ) տարեկան 30-րդ նստաշրջանը: Հայաստան նստաշրջանին կը մասնակցի խորհրդարանական պատուիրակութեամբ, որուն մաս կը կազմեն ՀՀ Ազգային ժողովի արտաքին յարաբերութիւններու մշտական յանձնաժողովի նախագահ Սարգիս Խանդանեանը, ԲԳ խմբակցութեան պատգամաւորներ Մարիա Կարապետեանը, Լիլիթ Մինասեանը, Արթուր Յովհաննիսեանը եւ «Հայաստան» խմբակցութեան պատգամաւոր Լիլիթ Գալստեանը: Վեհաժողովի օրակարգի վրայ են քաղաքական բանտարկեալներու, գաղթականներու, պատերազմի հետեւանքներու, Փոտամութեան դէմ պայքարի եւ փոքրամասնութիւններու իրաւունքներու հարցերը:

Նստաշրջանին կը մասնակցին 57 երկիրներու պատգամաւորներ եւ ներկայացուցիչներ: «Հորիզոն» շաբաթաթերթին կողմէ, որպէս լրագրող, վեհաժողովին կը մասնակցին Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի Արեւմտեան շրջանի անդամներ Յակոբ Տէր Յակոբեան եւ Վահէ Անտոնեան, որոնք նստաշրջանի առաջին օրը, Լիլիթ Գալստեանի հետ, Արցախի ազգային ինքնորոշման հարցը արծարծեցին վեհաժողովի մասնակից Գանատայի, Ֆրանսայի, Կիպրոսի, Իրլանտայի, Շուէտի, Հոլանտայի, Ֆինլանտայի եւ Սլովակիոյ պատգամաւորներուն հետ:

### Գանատա-Արցախ խորհրդարանական բարեկամութեան խմբակցութիւնը կոչ կ'ուղղէ ապաշրջափակելու Լաչինի միջանցքը

Ատրպէյճանի կողմէ պարտադրուած Արցախի շրջափակման 200-րդ օրուան առիթով, Գանատա-Արցախ խորհրդարանական բարեկամութեան խմբակցութեան համանախագահներ Ռէյչըլ Թամբս եւ ծերակուտական Լէօ Հոլսաքոս հրապարակեցին հաղորդագրութիւն մը, ուր կը շեշտուի շրջափակման անյապաղ վերջ տալու անհրաժեշտութիւնը:

Մնունդի սուր պակասն ու սակաւութիւնը, վառելանիւթի ու ելեկտրականութեան հասանելիութիւնը, արտերկրի հետ հաղորդակցութեան բացակայութեան հետ միատեղ ստեղծած են սուր ճգնաժամ, կը նշուի հաղորդագրութեան մէջ:

Բնակչութեան ստուար մասը, ներառեալ երեխաներն ու տարեցները, կը գտնուին թերսնման եւ սովի եզրին: Բժշկական հաստատութիւնները կը պայքարին դեղորայքի պակասին դէմ, իսկ հիւանդանոցներու մէջ վիրահատութիւնները կասեցուած են: Դպրոցներ եւ ուսումնական հաստատութիւնները կը փակուին, իսկ շատ մը առեւտրական հաստատութիւններ փակուած են, ու հազարաւոր քաղաքացիներ մնացած են առանց ապրուստի, կ'ըսուի հաղորդագրութեան մէջ:

Հաղորդագրութիւնը կ'եզրափակուի, շեշտելով որ շրջափակումը խոչընդոտ կը հանդիսանայ բանակցութիւններուն, եւ կոչ կ'ուղղուի անյապաղ ապաշրջափակելու Լաչինի միջանցքը:

### Արցախի Հանրապետութեան Ազգային ժողովի յայտարարութիւնը

Ատրպէյճանի գինուած ուժերը, հերթական անգամ կոպտօրէն խախտելով 2020 թ. Նոյեմբերի 9-ին ընդունուած Եռակողմ յայտարարութեամբ Լեռնային Ղարաբաղում հաստատուած հրադադարի ռեժիմը, ս.թ. Յունիսի 27-ի լոյս 28-ի գիշերուայ ժամը 1.30-ից սկսած տարբեր գինատեսակներից կրակ են բացել Արցախի Հանրապետութեան տարածքի ուղղութեամբ, որի հետեւանքով զոհուել է մեր 4 հայրենակից:

Ատրպէյճանի կողմից Արցախի լրակատար շրջափակման պայմաններում, հրետանային միջոցների եւ անօդաչու թռչող սարքերի կիրառմամբ Արցախի Հանրապետութեան քաղաքացիների այս հերթական սպանութիւնը վկայում է, որ այդ հանրապետութեան ռազմաքաղաքական ղեկավարութիւնը, անտեսելով միջազգային հեղինակաւոր կառույցների կոչերն ու որոշումները, խաղաղութեան եւ երկխոսութեան կեղծ օրակարգերով սքողուած, ցեղասպանական գործողութիւններով ձգտում է ռազմական, քաղաքական, տնտեսական գործիքակազմերի կիրառմամբ հասնել իր հիմնական նպատակին՝ Արցախի վերջնական հայաթափմանը:

Ուշագրաւ եւ յատկանշական է, որ Ատրպէյճանի կողմից հրադադարի ռեժիմի պարբերաբար իրականացուող խախտումների այս նոր միջադէպը, նախորդ դէպքերին համանման, նոյնպէս արձանագրուել է այն ժամանակ. երբ ներկայումս ԱՄՆ պետական քարտուղարի միջնորդութեամբ Ուաշինկթոնում տեղի են ունենում Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի արտաքին գործերի նախարարների հերթական բանակցութիւնները՝ հայ-Ատրպէյճանական հակամարտութեան խաղաղ կարգաւորման հարցերի շուրջ:

Խորապէս անհանգստացած առկայ վտանգաւոր իրողութեամբ՝ Արցախի Հանրապետութեան ժողովրդի անունից դիմում ենք.

- ՄԱԿ-ի Անվտանգութեան խորհրդին, ԵԱՀԿ Մինսկի խմբի համանախագահ երկրների ղեկավարներին՝ կարեկցանքի յայտարարութիւններէից, յորդորներից եւ խորհուրդներից զատ ձեռնարկել կոնկրետ գործնական քայլեր, մասնաւորապէս, պատժամիջոցներ կիրառել Ատրպէյճանի նկատմամբ՝ զսպելով նրա ագրեսիւ նկրտումները: Համոզուած ենք, որ երկակի ստանդարտներով գործելաոճը աւելի է ոգեւորում Ատրպէյճանին՝ նրան դարձնելով սանձարձակ եւ անվերահսկելի:

- Ռուսաստանի Դաշնութեանը՝ խաղաղապահ առաքելութեան շրջանակում առաւել կոշտ միջոցներով կասեցնել Ատրպէյճանի հակամարդկային, ցեղասպան գործողութիւնները:

- Ուաշինկթոնեան բանակցութիւններում Հայաստանի Հանրապետութեան պատուիրակութեանը՝ անյապաղ դադարեցնել մեկնարկած բանակցութիւնները՝ մինչեւ Արցախի հետ շփման դժուած եւ ՀՀ սահմաններում լրակատար հրադադարի հաստատումը եւ այն պահպանելու փաստաթղթային երաշխիքների տրամադրումը, հակառակ պարագայում, բանակցութիւնների շարունակումը կը նշանակի Ատրպէյճանական կողմի ագրեսիւ պահուածքի խրախուսում եւ միջազգային մակարդակով արտօնութիւն:

Մեր խոնարհումը բերելով հայրենիքին իրենց կեանքը նուիրաբերած մեր չորս նահատակների յիշատակին՝ պատրաստակամ ենք շարունակելու նրանց սուրբ գործը:

## ԱԺ պատգամաւոր Լիլիթ Գալստեան եւ Հայ Դատի յանձնախումբը Պրիթիշ Գոլումպիայի վարչապետ Էպիի հետ արծարծեցին Արցախի ինքնորոշման հարցը

Եւրոպայի Անվտանգութեան եւ Համագործակցութեան Կազմակերպութեան (ԵԱՀԿ) խորհրդարանական վեհաժողովի Վանգուվրրի նստաշրջանի աւարտէն ետք, Գանատայի Արեւմտեան շրջանի Հայ Դատի յանձնախումբի կազմակերպութեամբ ԵԱՀԿ նստաշրջանին մասնակցած Հայաստանի պատուիրակութեան անդամ ՀՀ Ազգային ժողովի պատգամաւոր Լիլիթ Գալստեան յատուկ հանդիպում ունեցաւ Պրիթիշ Գոլումպիա նահանգի վարչապետ Տէյվիտ Էպիի հետ: Հանդիպման մասնակից էին Հայ Դատի յանձնախումբի անդամներ Վահէ Յակոբեան եւ Վահէ Անտոնեան:

Լիլիթ Գալստեան շնորհակալութիւն յայտնեց վարչապետ Էպիին հայ ժողովուրդին ցուցաբերած շարունակական զօրակցութեան համար, ինչպէս նաեւ Ապրիլ 24-ին Հայոց Յեղասպանութեան ոգեկոչումը Պրիթիշ Գոլումպիայի խորհրդարանի շէնքին մէջ կայացնելու եւ արցախահայութեան ինքնորոշման զօրակցութեան ի նշան՝ Արցախի պետական դրօշ յատուկ արարողութեամբ խորհրդարանին մէջ բարձրացնելու համար:

Պատգամաւոր Գալստեանը շնորհաւորեց վարչապետ Էպիին նահանգի ղեկավարութեան բարձրագոյն պաշտօնին ընտրութեան առթիւ եւ անդրադառնալով ԵԱՀԿ խորհրդարանական վեհաժողովի ընթացքին իր կողմէ արծարծուած Արցախի հարցին, վերահաստատեց, որ արցախահայութիւնը պէտք է պահպանէ իր ազգային ինքնորոշման իրաւունքը, իսկ Ատրպէյճանի կողմէ աւելի քան 200 օրէ ի վեր պարտադրուած շրջափակումը պէտք է անյապաղ վերջ գտնէ, վերականգնելով Լաչինի միջանցքով դէպի Արցախ ազատ մուտքը:

Վարչապետ Էպի շնորհակալութիւն յայտնեց պատգամաւոր Գալստեանին եւ վերահաստատեց Հայաստանին եւ Արցախին ջակցելու իր յանձնառութիւնը:

## ԱԺ պատգամաւոր Լիլիթ Գալստեան Պրիթիշ Գոլումպիայի եւ Գանատայի խորհրդարանականներուն իրազեկեց Արցախի շրջափակման մասին

Յուլիս 4-ին, Եւրոպայի Անվտանգութեան եւ Համագործակցութեան Կազմակերպութեան (ԵԱՀԿ) խորհրդարանական վեհաժողովի Վանգուվրրի նստաշրջանի աւարտէն ետք, Գանատայի Արեւմտեան շրջանի Հայ Դատի յանձնախումբի կազմակերպութեամբ ԵԱՀԿ նստաշրջանին մասնակցած Հայաստանի պատուիրակութեան անդամ ՀՀ Ազգային ժողովի պատգամաւոր Լիլիթ Գալստեան հանդիպումներ ունեցաւ Պրիթիշ Գոլումպիայի Դաշնակցային եւ նահանգային խորհրդարանականներու հետ:

Գանատայի Ֆիննասական նախարարի խորհրդարանական քարտուղար Թերի Պրիշի հետ հանդիպման ընթացքին Գալստեան տեղեկացուց Արցախի մէջ տիրող իրավիճակին մասին՝ շարունակուող անօրինական շրջափակման, հրադադարի եւ Նոյեմբերի 9-ի պայմանաւորուածութիւններու շարունակական խախտումներուն, Ատրպէյճանի կողմէ սանձազերծուած ռազմական գործողութիւններուն եւ չորս հայ զինձաւորներու սպանութեան մասին: Աւելին, Գալստեան իր մտահոգութիւնը յայտնեց, որ Գանատայի ԵԱՀԿ խորհրդարանական վեհաժողովի պատուիրակութեան մի քանի անդամներ դէմ քուէարկած են այն բանաձեւերուն, որոնք Ատրպէյճանը պատասխանատուութեան կ'ենթարկեն՝ յանցագործութիւններուն համար: Թերի Պրիշ խոստացաւ հետապնդել զանատացի պատուիրակներու դրսեւորած այս վարքագիծի պատճառները եւ խոստացաւ այդ հարցը բարձրացնել կառավարական յանձնաժողովներու յառաջիկայ հանդիպումներու ընթացքին, միաժամանակ ան իր լրակատար զօրակցութիւնը յայտնեց Պրիթիշ Գոլումպիայի հայ համայնքին: Հանդիպման ներկայ էին Գանատայի Արեւմտեան շրջանի Հայ Դատի յանձնախումբի անդամներ Վահէ Անտոնեան եւ Վահէ Յակոբեան:

Նոյն օրուան ընթացքին, պատգամաւոր Գալստեան Վանգուվրրի Հայ Կեդրոնին մէջ հանդիպում ունեցաւ Պրիթիշ Գոլումպիա նահանգի առողջապահութեան նախարար Ատրիան Տիքսին եւ Գանատայի խորհրդարանի անդամ Փարմ Պէյնսին հետ:

Նախարար Տիքսը քաջատեղեակ ըլլալով Արցախի բնիկ հայերուն դէմ շարունակուող ատրպէյճանական յարձակապաշտ վարքագծին մասին, շեշտեց այն մասին, որ դիտումնաւոր որեւէ գործողութիւն, որ 120 հազար բնակիչներու, ներառեալ 30,000 երեխաներու կը զրկէ բժշկական անմիջական օգնութիւնէ՝ յանցագործութիւն է, եւ այդպիսի արարք չի կրնար հանդուրժել ըլլալ Պրիթիշ Գոլումպիայի, Գանատայի եւ միջազգային հանրութեան համար:

Գանատայի խորհրդարանի անդամ Փարմ Պէյնսի հետ հանդիպման ընթացքին Լիլիթ Գալստեան մանրամասնօրէն զեկուցեց Ատրպէյճանի հակահայ անօրինական գործողութիւններուն, արցախահայութեան դիմադրուած մարդասիրական ճգնաժամին, ինչպէս նաեւ՝ Արցախի բռնադատուած տարածքներուն վրայ գտնուող հայկական պատմական մշակութային ժառանգութեան Ատրպէյճանի կողմէ դիտումնաւոր ոչնչացման մասին: Գալստեան շեշտեց, որ միայն Արցախի ժողովուրդի ազգային ինքնորոշման եւ անվտանգութեան լրարժէք երաշխիքներու միջոցով արցախահայութիւնը կրնայ կասեցնել Պաքուի ցեղասպանական գործողութիւնները: Պատգամաւոր Պէյնս խոստացաւ Գանատայի խորհրդարանի իր գործընկերներուն իրազեկել Արցախի իրավիճակին մասին:

## ՀՅԴ ԳԵՄ-ի կազմակերպութեամբ Արցախի զօրակցական հաւաք Վանգուվրրի մէջ

ՀՅԴ Գանատայի երիտասարդական Միութեան (ԳԵՄ) Վանգուվրրի «Արշաւիք Երակեան» մասնաճիւղի կազմակերպութեամբ Յուլիս 2-ին Արցախի զօրակցութեան հաւաք տեղի ունեցաւ Vancouver Convention Centre-ի շէնքին դիմաց, ուր կը կայանայ Եւրոպայի անվտանգութեան եւ համագործակցութեան կազմակերպութեան (ԵԱՀԿ) խորհրդարանական վեհաժողովի (OSCE PA — ԵԱՀԿ ԽՎ) 30-րդ նստաշրջանը: Հաւաքի մասնակիցները ԵԱՀԿ վեհաժողովին կոչ ուղղեցին ճանչնալու Արցախի ազգային ինքնորոշման իրաւունքը: Հաւաքի մասնակիցներուն հետ հանդիպեցան ՀՀ Ազգային ժողովի արտաքին յարաբերութիւններու մշտական յանձնաժողովի նախագահ, Սարգիս Խանդանեանը, «Հայաստան» խմբակցութեան պատգամաւոր Լիլիթ Գալստեանը, Գանատայի խորհրդարանի անդամ Տոն Տէյվիսը եւ Գանատայի ՀՀ դեսպանատան երկրորդ քարտուղար Արման Սուֆրեանը:

# Սուրբ Յակոբ Ազգային վարժարանի ամալերջի հանդեսներ

Երկրորդականի 54 շրջանաւարտներ, նախակրթարանի 58 աւարտականներ, եւ Ծաղիկ դասարանի 65 աշակերտներ վկայուեցան յաջորդական երեք հանդեսներու ընթացքին

## «Սօսէ Մայրիկ» հունձքը ուխտեց տէր կանգնիչ Հայաստանին ու Արցախին ու երբե՛ք ծունկի չգալ

Սուրբ Յակոբ Ազգային վարժարանի «Բաստրմաճեան Երկրորդական» շրջանաւարտներու ամալերջի հանդէսն ու վկայականաց բաշխման հանդիսութիւնը տեղի ունեցաւ Շաբաթ, 17 Յունիս 2023-ին, երեկոյեան ժամը 5:00-ին, Մոնթրէալի Հայ կեդրոնի ՀՄԸՄ-Կամբ «Հայկ Մարգարեան» մարզասրահէն ներս, ներկայութեամբ Գանատայի Հայոց Թեմի Առաջնորդ Տէր Բարսէղ Սրբ. Արք. Չարեանի, Սուրբ Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր Եկեղեցւոյ Հոգեւոր Տեսուչ Տէր Սուրէն Սրբ. Արք. Գաթարոյեանի, ՀՅԴ Բիւրոյի ներկայացուցիչ Յակոբ Տէր Խաչատուրեանի, Քեպէզի խորհրդարանի անդամ տիկ. Սոնա Լախոյեան Օլիվիէի, հոգեւոր հայրերու, բարերարներու, վարչական խորհուրդի, հոգաբարձութեան, հիմնադրամներու, հաստատութիւններու եւ միութիւններու ներկայացուցիչներու, ծնողներու եւ ուսուցչական կազմի անդամներու:

Ուսուցիչներու եւ շրջանաւարտներու հանդիսաւոր մուտքէն ետք, հանդիսութիւնը մեկնարկուեցաւ Գանատայի, Հայաստանի եւ Արցախի քայլերգներով: Հանդիսավար պրն. Մհեր Գարագաշեան իր բացման խօսքով ողջունեց ներկայներն ու Սուրբ Յակոբ Ազգային վարժարանի 2023 տարուան հունձքը, որ մկրտուած է քաջարի հայուհի «Սօսէ Մայրիկ»ին անունով, անոր մահուան 70-ամեակին աւիթով, հետեւաբար «Չօն՝ Սօսէ Մայրիկին» համադրումով, շրջանաւարտներ՝ Միլանա Ճապարեան, Լոռի Միլանա, Սարին Բարսեան եւ Ալիք Հատիտեան ներկայացուցին անոր կեանքին ու գործունէութեան գլխաւոր կէտերը: Հանդէսի գեղարուեստական յայտագիրի բաժնով հնչեց «Պինկէօլ» ժողովրդական երգը, կատարողութեամբ՝ Աննա Թեփրեանի (երգչուհի), Ռազմիկ Ազգասողի (սաքսոֆոն), Միքայէլ Պոյաճեանի (ջութակ), Վարդգէս Թիւֆէնքեանի (ջութակ), Լորի Օլիվիէի (հարուստային գործիքներ) եւ Մհեր Խաչատուրեանի (տնային): Այնուհետեւ հանդիսավար պրն. Մհեր Գարագաշեան յայտարարեց, թէ որովհետեւ Տայ ժողովուրդը իր պատմութեան ամենագլխուն հանգրուաններէն մէկը կ'ապրի, երբ վտանգուած են ոչ միայն Արցախի, նոյնպէս հայրենիքի ապագան, «Սօսէ Մայրիկ» հունձքը իր ձեռով կ'ողջէ իր պատգամը փոխանցել Հայաստանի իշխանութիւններուն, հայրենիքի, Արցախի եւ ամբողջ սփիւռքի հայրենակիցներուն, եւ այդ նպատակով պիտի մեկնաբանեն հայրենի երգիչ Արաբօ Իսպիրեանի «Ծնկի չենք գալու» նորագոյն երգը: Սակայն նախքան երգի կատարումը ցուցադրուեցաւ Արաբօ Իսպիրեանի տեսագրուած անակնկալ պատգամը, որուն մէջ ան կ'ողջունէր «Սօսէ Մայրիկ» հունձքի յանձնառութիւնը եւ կը շնորհաւորէր բոլոր շրջանաւարտները. ապա աշակերտները միասնաբար կատարեցին երգը, ներկայներուն ապրեցնելով ամալերջի հանդէսի ամէնէն յուզիչ պահը, մանաւանդ երբ բարձրացուցին «Հայաստանս ծնկի չի գալու, Արցախս ոչ մէկին չեմ տալու...» երգին բառերուն պատասխանները:

Սուրբ Յակոբ Ազգային վարժարանի հիմնադրամի խօսքը փոխանցեց հիմնադրամի տնօրէնուհի տիկ. Թամար Եղիշեան, որ ներկայացուց անցնող տարեշրջանի գործունէութիւնը: Վարժարանի երկրորդականի բաժնի կրթական պատասխանատու տիկ. Սելին Թուրի, եւ վարժարանի փոխ տնօրէնուհի, նախակրթարանի առաջին բաժնի պատասխանա-

տու տիկ. Տիան Պայկըն, միասնաբար ներկայացուցին ուսուցիչներու գերազանցութեան եւ մանկավարժական նորարարութեան մրցանակի թեկնածուներուն 4 ծրագրերը, ապա բեմ հրաւիրուեցան սոյն մրցանակը հաստատած վարժարանի շրջանաւարտ տղաքթ. Արի Մկրտիչեան եւ ընդհանուր տնօրէնուհի տիկ. Լորի Ապրաքեան, որոնք մրցանակը յանձնեցին երկրորդականի ֆրանսերէն լեզուի դասատուներ տիկ. Միրիամ Լոզոնի եւ պրն. Գլէման Ամֆրոնի, որոնք բարձրագոյն կարգերու աշակերտներուն համար մշակած էին գրելու աշխատանքի նորարար ծրագիր մը: Յայտագիրը շարունակուեցաւ «Optimath» նահանգային թուաբանական մրցանքի գնահատելի արդիւնքներ արձանագրած աշակերտներու մրցանակներու յանձնումով, է. կարգէն՝ Միա Միլվա Գաննի-գարոյին, Լ. կարգէն՝ Վազգէն Հայրապետեանին, եւ Ժ. կարգէն՝ Վայք Աճէմեանին:

Շրջանաւարտներուն իր սրտի խօսքը փոխանցեց ընդհանուր տնօրէնուհի տիկ. Լորի Ապրաքեան, որ անդրադարձաւ շրջանաւարտներուն անցած դպրոցական ճանապարհին, մանկավարտէզէն մինչեւ երկրորդական, եւ այդ ընթացքին անոնց դիմագրուած գլխաւոր մարտահրաւերներուն, ուսումնականէն մինչեւ համաճարակ, եւ ոմանց համար երկրի ու միջավայրի փոփոխութիւն, նոր լեզուի ու նոր օրէնքներու ընտելացում: Տնօրէնուհին նշեց, որ մարտահրաւերները բազում ըլլալով հանդերձ, աշակերտները յաջողապէս դիմագրուեցին զանոնք, խաղով, երգով, պարով, ու չարածիտութիւններով հասան աւարտական դասարան: Տիկ. Ապրաքեան երախտագիտութեան խօսք ուղղեց Սուրբ Յակոբ Առաջնորդանիստ Մայր Եկեղեցւոյ հոգաբարձութեան եւ դպրոցի վարչական խորհուրդին, անոր յարկին տակ գործող բոլոր միութիւններուն եւ հայկական վարժարանի նեցուկ կանգնող բոլոր բարերարներուն, որոնց նուիրական աշխատանքին եւ աջակցութեան շնորհիւ վարժարանը կը գոյատեւէ 50 տարիներէ ի վեր: Ան նաեւ նշեց, որ այս հունձքի շրջանաւարտներէն ոմանք կը ներկայացնեն այն առաջին սերունդը, որ իր ուսումը սկսաւ «Արամ եւ Պերճուհի Մարգարեան» մանկամտերէն եւ այսօր կ'աւարտէ «Բաստրմաճեան երկրորդական»ը, հաստատելով որ այս էր տեսլականը համայնքի ղեկավարներուն, երբ անոնք հիմը դրին այս վարժարաններուն: Տնօրէնուհին շնորհակալութիւն յայտնեց ծնողներուն եւ ուսուցիչներուն, որոնք ո՛չ մէկ ճիգ խնայեցին այս հունձքի կազմաւորման ու դաստիարակութեան համար: Ան նաեւ շնորհաւորեց շրջանաւարտները, եւ յորդորեց անոնց ըլլալ անուանի կին գործիչ Սօսէ Վարդանեանի արժանաւոր ծառանգողները, ըլլալ հայրենասէր, յանդուգն, յանձնառու եւ անձնուէր հայ, պատրաստ՝ անձը գոհաբերելու յանուն ժողովուրդի իրաւունքներուն պաշտպանութեան: Տիկ. Ապրաքեան խօսքը եզրափակեց Արմէն Գարոյի մէկ պատգամով՝ «Այսօր նոր շրջանի մը առաջ ենք կանգնած եւ պէտք ունինք նոր սերունդի մը՝ սկսուած աշխատանքը շարունակելու համար, բոլորովին այլ պայմաններու մէջ. այդ դերը ձեռքի է վիճակուած: Շուտ ըրէ՛ք, մեծացէ՛ք, բայց լաւ պատրաստուեցէ՛ք ձեր վրայ ընկած պատմական պարտականութիւնը յաջող կերպով կատարելու համար...»:

Վկայականներու եւ մրցանակներու բաշխումը կատարուեցաւ ընդհանուր



տնօրէնուհի տիկ. Լորի Ապրաքեանի եւ վարժարանի վարչական խորհուրդի ատենապետ տիար Գրիգոր Տէր Ղազարեանի ձեռամբ: Պատուոյ գերազանց յիշատակութեան, Սուրբ Յակոբ արժանանեց գնահատագրի, ուսումնական ու յատուկ դասախոսութիւնը գերազանցութեան, հայերէն լեզուի ու գրաւոր արտայայտութեան, համայնքային յանձնառութեան, կամաւոր աշխատանքի, ինքնագերազանցման, ղեկավարի յատկանիշներու, վարժարանի դեսպանի, մարզական, մշակութային ու միութենական բազմաթիւ մրցանակներու ու կրթնապատի կողքին, յանձնուեցաւ նաեւ Գանատայի ընդհանուր կառավարիչ շքանշանը, բարձրագոյն միջին ապահոված աշակերտուհիին՝ Արնի Փիլիպոսեանին:

Ֆրանսերէն, հայերէն եւ անգլերէն լեզուներով աշակերտական ուղերձները յաջողաբար արտասանեցին Ռաֆայէլ Մարտիրոսեան, Սեսիլա Քէլլէեան եւ Մելիսա Ճապարեան, որոնք պատմեցին իրենց անցած ուղիին, Սուրբ Յակոբ վարժարանէն ներս ստեղծած յիշատակներուն եւ ապրած փորձառութիւններուն մասին, եւ երախտագիտութեան խօսքեր յղեցին իրենց ծնողներուն ու ուսուցիչներուն:

Գանատայի Հայոց Թեմի Առաջնորդ Տէր Բարսէղ Սրբ. Արք. Չարեան իր եզրափակիչ պատգամով բարձր գնահատեց «Սօսէ Մայրիկ» հունձքին փոխանցած պատգամը չընկրկելու ու ծունկի չգալու, ո՛չ թշնամիին, ո՛չ ալ կեանքի դժուարութիւններուն դիմաց, հաստատելով որ այս յանձնառու սերունդն է, որ երբեք պիտի չարտօնէ Հայաստանն ու Արցախը յանձնել: Ան գրուածեց վարժարանի տնօրէնութեան ու ուսուցչական կազմին աշխատանքը, շնորհաւորեց ծնողներն ու շրջանաւարտները, մաղթելով անոնց նորանոր յաջողութիւններ:

Նշենք, որ բոլոր շրջանաւարտները Քեպէզի Ազգային ժողովի գնահատագրեր ստացան, արամագրուած՝ Ան Լորան

շրջանի երեսփոխան տիկ. Մարուս Ռիզբի կողմէ, ինչպէս նաեւ անոնք ստացան յիշատակի գրիչներ, արամագրուած՝ Սուրբ Յակոբ Ազգային վարժարանի վարչական խորհուրդին կողմէ, «Նոր Կտակարան» արամագրուած՝ Հայ Առաքելական Սուրբ Յակոբ Եկեղեցւոյ քոյրերուն կողմէ, Տղաքթ. Կարպիս Հարպոյեանի «Բիշկին խօսք» գիրքերու Գ. եւ Գ. հատորներէն օրինակներ, «Սփիւռք, ինքնութիւն, աշխարհ» գիրքերուն Ա. հատորը՝ Տէր Գառնիկ Աւագ Քահանայ Գոյուսեանի կողմէ, «Հորիզոն»ի Հայոց ցեղասպանութեան նուիրուած բացառիկ հրատարակութիւնը եւ Սուրբ Յակոբ Ազգային վարժարանի նախկին աշակերտներու միութեան կողմէ պատրաստուած կերպասէ պայուսակներ:

Հանդէսէն ետք, շրջանաւարտներուն պատուին, տեղի ունեցաւ պատշաճ հիւրասիրութիւն մը «Ահարոնեան» սրահին մէջ, ուր անոնք հատեցին իրենց կարկանդակը, պարեցին ու յիշատակի լուսանկարներ առին իրենց հարազատներուն եւ ուսուցիչներուն հետ:

«Սարաֆեան նախակրթարանի աւարտականները խոստացան մնալ հաստատակամ՝ հասնելու իրենց նպատակին»

Սուրբ Յակոբ Ազգային վարժարանի «Վարդգէս եւ Աստղիկ Սարաֆեան» նախակրթարանի Զ. դասարանը աւարտող աշակերտներուն ամալերջի հանդէսն ու վկայագրերու բաշխման հանդիսութիւնը տեղի ունեցաւ Կիրակի, 18 Յունիս 2023-ին, կէսօրէ ետք ժամը 3:00-ին, Մոնթրէալի Հայ կեդրոնի ՀՄԸՄ-Կամբ «Հայկ Մարգարեան» մարզասրահէն ներս, ներկայութեամբ Գանատայի Հայոց Թեմի Առաջնորդ Տէր Բարսէղ Սրբ. Արք. Չարեանի, Ազգային

Ս. Յակոբ... Ծար. էջ 8

Ս. Յակոբ Ազգային վարժարանի թղթակցական բաժանմունք

# Թորոնթոյի ՀՕՄ-ի Ամէնօրեայ վարժարանի 2022-2023 տարեշրջանի ամապերջի հանդէսներ

ՀՕՄ-ի Ամէնօրեայ վարժարանին համար Յունիս 2023-ը տօնական ամիս էր, որուն ընթացքին տեղի ունեցան «Պապայեան» մանկապարտէզի, «Գոլուեան» նախակրթարանի եւ «Լափոյեան» երկրորդական վարժարանի ամապերջի հանդէսներն ու վկայականներու բաշխումը, ներկայութեամբ ծնողներուն, ուսուցչակազմին, պաշտօնէութեան, համայնքի ներկայացուցիչներուն եւ հանրութեան:

Ուրբաթ, 9 Յունիսին, երեկոյեան ժամը 5:30-էն սկսեալ եռուշեր էր Թորոնթոյի Հայ Երիտասարդական Կեդրոնի մուտքին: 44 մանուկներ, իրենց ծնողներուն ընկերակցութեամբ ժամանեցին կեդրոն, ուրախ եւ խանդավառ մթնոլորտ մը ստեղծելով:

Ձեռնարկը սկսաւ «Համազգային» թատերասրահին մէջ, յիշատակի նկարներու յարակցումով մը, որ կը ներկայացնէր Միլ կարգէն մինչեւ Մադրիլ կարգի մեր աշակերտներուն գործունէութիւնները: Մինչ հանդիսատեսը սուգուած էր յիշատակներու ծովին մէջ, 44 շրջանաւարտ ծաղիկները կը շարունակէին բեմին վրայ, վարագոյրներու ետին: Կ'աւարտի ներկայացումը: Կը հնչեն Գանատայի, Հայաստանի եւ Արցախի օրհներգները, ու ապա վարժարանի տնօրէն Բաբգոյի Սարգիսեանը կ'ողջունէ ներկաները եւ պաշտօնապէս բացումը կը յայտարարէ հանդէսը: Կը բացուի վարագոյրը: Շրջանաւարտները մեզ կը դիմաւորեն իրենց անմեղ ժպիտներով եւ յայտագիրը կը բանան «Իմ Արցախ Աշխարհ» երգով (խօսք՝ Լիլիթ Հէյրաթեանի, երաժշտ.՝ Եւա Եղոյեանց-Ջարգարեանի) եւ Ռուբէն Միլիթարեանի «Իմ Երկիր, իմ Հայաստան» ասմունքով: Անգլերէն լեզուով կ'ասմունքեն «Kindergarten Graduation» կտորը եւ կ'երգեն «Just Dance» երգը, իսկ ֆրանսերէնով կ'երգեն «Alouette» երգը: Հանդէսի առաջին բաժինը կը փակուի Իրինա Խաչատրեանի «Հրաժեշտ Մանկապարտէզին» երգով:

Եւ կը հասնի սպասուած պահը: Փոխ-տնօրէն տիկին Ալլա Գազուսեան բեմ կը հրաւիրէ մանկապարտէզի ուսուցիչները եւ անոնց կը նուիրէ ծաղիկներ: Տնօրէն Բաբգոյի Սարգիսեանի, փոխ-տնօրէն Ալլա Գազուսեանի եւ Մադրիլ կարգի ուսուցիչներու ձեռքով կը կատարուի վկայականներու բաշխումը: Այսպէս, ծաղիկները հրաժեշտ տուին մանկապարտէզի ջերմ կեանքին եւ ուրախ խաղերուն, եւ ցոյց տուին իրենց պատրաստակամութիւնը՝ անցնելու նախակրթարանի Ա. դասարան՝ պարելով «Կենաց Հերոսներին» պարը:

Ս. Աստուածածին Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ հովիւ Տէր Տաթև Աւագ Քահանայ Միջաշխեանի սրտի խօսքով ու «Պահպանիչ»-ով վերջ գտաւ հոգեթով հանդիսութիւնը:

Յաջորդող Ուրբաթ օր, 16 Յունիսին, «Գոլուեան» նախակրթարանի ընթացքը աւարտող 35 աշակերտներու «Համազգային» թատերասրահ հանդիսաւոր մուտքով եւ Գանատայի, Հայաստանի եւ Արցախի օրհներգներու յոտնկայս ունկնդրութեամբ տեղի ունեցաւ վարժարանի 8-րդ կարգի հանդէս-վկայականներու բաշխումի երեկոն: Ձեռնարկը կը հանդիսավարէր վարժարանիս հայերէն լեզուի եւ գրականութեան վաստակաշատ ուսուցիչ տիկին Յասմիկ Պապեանը:

Շրջանաւարտները հանդէս եկան «Ձօն Մերոպ Մաշտոցին եւ մեր գոյատեւման ազգակ' հայ լեզուին» խորագրով հայոց լեզուին նուիրուած ծաղկաքաղով մը, զոր համադրած էր տիկին Պապեան: Երախտիքի խօսքեր արտասանեցին հայերէնով՝ նարինէ Արթին, անգլերէնով՝ Շանթ Մաքսուտեան եւ ֆրանսերէնով՝ Քարինա Սարգիսեան:

Տնօրէնութեան խօսքը փոխանցեց տնօրէն Բաբգոյի Սարգիսեան, որ յայտնեց, թէ վարժարանիս համայնքը իր շնորհութիւններու առիւծի բաժինը կը պարտի «անմասն, ժրջան եւ նուիրուած անձնակազմին»: Սարգիսեան լուսարձակի տակ առաւ հեռատես եւ նուիրեալ համայնքի ղեկավարներու տեսիլքն ու աշխատանքը, որով հիմը դրին այս վարժարանին:

Ապա, 8-րդ կարգի ուսուցիչներուն, տնօրէնին եւ կրթական խորհուրդի ատենապետին ձեռամբ տեղի ունեցաւ մրցանակ-վկայականներու բաշխումը: Կրթական խորհուրդի ատենապետ տիար Վազրիկ Շարապխանեան շնորհաւորանքի խօսք ուղղեց շրջանաւարտներուն, ծնողներուն եւ ուսուցիչներուն: Ապա բեմ հրաւիրեց բազմավաստակ կրթական մշակ, 33 տարիներ նախակրթարանին մէջ հայոց լեզու եւ պատմութիւն աւանդած, սերունդներ դաստիարակած, Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան «Մերոպ Մաշտոց» շքանշանին արժանացած, բոլորին սիրելի տիկին Սիլվա Փայլեանը: Շարապխանեան վեր առաւ Փայլեանի տարիներու վաստակը ու ապա պարգեւատրեց զինք ապակեայ գնահատագիրով եւ Մայքըլ Արամի ձեռամբ պատրաստուած յուշամետաղով, որուն վրայ պատկերուած էր ՀՕՄ-ի գինանշանը՝ շրջապատուած մանուկներով: Իր կարգին, տիկին Փայլեան փոխանցեց սրտի խօսքը, շնորհաւորեց նախակրթարանի տարիներուն իրեն աշակերտած շրջանաւարտ այս սերունդը եւ վեր առաւ հայկական վարժարանի կարեւոր դերը: Ապա հրաժեշտ տուաւ վարժարանին, յայտնելով որ ան որոշած է կոչուել հանգստեան: Հանդիսատեսը յոտնկայս ծափողոյններով իր գնահատանքը յայտնեց տիկին Փայլեանի տարիներու վաստակին:

Տէր Տաթև Աւագ Քահանայ Միջաշխեան արտասանեց իր սրտի խօսքն ու կատարեց «Պահպանիչ»-ը: Շրջանաւարտներուն հանդիսաւոր ելքով փակուեցաւ հանդիսութիւնը: Եւ վերջապէս, 23 Յունիսի երեկոյեան ժամը 7:00-ին, մանկապարտէզի եւ նախակրթարանի վկայականներով արդէն զինուած, եւ երկրորդական վարժարանի ընթացքը աւարտած 20 երիտասարդներ, շաբաթ մը ամբողջ հետեւելով երկրորդական կարգերու հայ գրականութեան եւ հայ դատի ուսուցիչ տիկին Աշխէն Մալխասեանի ցուցմունքներուն եւ ուսուցողութեան, հանդիսաւոր մուտքով շարունեցան Թորոնթոյի Հայ Երիտասարդական Կեդրոնի «Համազգային» թատերասրահի բեմին վրայ: Գանատայի, Հայաստանի եւ Արցախի օրհներգներէն ետք, տիկին Մալխասեան ողջունեց ներկաները եւ կը հաստատեց ներկայութիւնը ՅՅԳ Կեդրոնական Կոմիտէի եւ «Ս. Թէօֆիլեան» կոմիտէի, եկեղեցիներու եւ կրօնական հայրերու, Հայ Կեդրոնի յարակից միութիւններու, ՀՕՄ-ի «Ռուբինա» մասնաճիւղի ներկայացուցիչներուն, եւ բարերարներուն: Մալխասեան յայտնեց, որ այս 20 երիտասարդները «մեր աչքերուն առջեւ կազմաւորուեցան եւ դաստիարակուեցան իբրեւ տիպար քաղաքացիներ ու հայրենասէր հայեր եւ այսօր հաստատ քայլերով պիտի շարունակեն իրենց երթը դէպի նորանոր բարձունքներ»:

Շրջանաւարտները հանդէս եկան ժազ Ս. Յակոբեանի «Մենք» կտորի խմբական ներկայացումով: Հրաժեշտի ուղիւրդներ արտասանեցին հայերէնով՝ Արամ Թիքեճեան եւ Անուշ Յարութիւնեան, անգլերէնով՝ Քրիստ Տապաղեան եւ ֆրանսերէնով՝ Գայիանէ Թորոսեան:

Շրջանաւարտները հանդէս եկան «Ձօն Մերոպ Մաշտոցին եւ մեր գոյատեւման ազգակ' հայ լեզուին» խորագրով հայոց լեզուին նուիրուած ծաղկաքաղով մը, զոր համադրած էր տիկին Պապեան: Երախտիքի խօսքեր արտասանեցին հայերէնով՝ նարինէ Արթին, անգլերէնով՝ Շանթ Մաքսուտեան եւ ֆրանսերէնով՝ Քարինա Սարգիսեան:



Բեմ հրաւիրուեցաւ տնօրէն Բաբգոյի Սարգիսեան: Ան նշեց, որ այսօրուան ստանալիք վկայականներով շրջանաւարտները կը միանան ծանր պատասխանատուութիւններ կրող այն փաղանգին, որ իր յաճախած միջավայրերուն մէջ կը դառնայ հայ ազգի ու դատի առաքեալը եւ իր յաջողութիւնները միշտ կը ծառայեցնէ ազգի վերելքին, շնչտելով որ այդ հոգեթով է, որ թորոնթոնայ համայնքը կրցած է գոյատեւել: Սարգիսեան յայտնեց, որ այս հունձըր յատուկ է, որովհետեւ առաջինն էր, որ այցելեց հայրենիք, 44-օրեայ պատերազմէն ետք, որ սակայն չկրցաւ տեսնել թշնամիին յանձնուած Արցախը: Սարգիսեան վերջիցեց, որ աւարտական անցեալ հանդէսին վարժարանը ստեղծեց աւանդութիւն մը՝ յաջորդական հունձքերը անուանելու հայրենիքի տարածքներու անուններով, ամբողջութեամբ մեր շրջանաւարտներու պահանջատէր ոգին: «Վկայելով ձեր տարիներու ընթացքին ցուցաբերած ազգանպաստ գործերն ու ձեր բուռն հայրենասիրութիւնը, տպաւորուելով ձեր խմբային այն նկարին, ուր ձեր աչքերը յատուկ էիք դէպի շղթայուած Արարատ, եւ լսելով ձեր արտասանած բանաստեղծութեան «Մենք աշխարհակալ անկախ Արարատ»-ը, ձեր հունձքը կ'անուանենք «Արարատ» հունձք: Ժամանակ մը, մեր սուրբ Արարատն ալ ոմանք վաճառքի հանած էին: Մենք, այսօր, մեր առջեւ կանգնած «Արարատ» հունձքին հետ միասին, կը հաստատենք, որ Արարատը մեր սիրտն է, մեր հոգին է, մեր անմար պայքարի սրբազան խորհրդանիշն է», յայտարարեց Սարգիսեան:

12-րդ կարգի ուսուցիչներուն, տնօրէնին եւ կրթական խորհուրդի ատենապետին ձեռամբ տեղի ունեցաւ մրցանակ-վկայականներու բաշխումը:

Խօսք առաւ կրթական խորհուրդի ատենապետ տիար Շարապխանեանը,

շնորհաւորելով շրջանաւարտները, ծնողները եւ ուսուցիչները: Ապա բեմ հրաւիրեց բազմավաստակ կրթական մշակ, 37 տարիներ վարժարանիս նախակրթարանին եւ միջնակարգին մէջ հայոց լեզու եւ գրականութիւն, ու պատմութիւն աւանդած, սերունդներ դաստիարակած, Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան «Մերոպ Մաշտոց» շքանշանին արժանացած, բոլորին սիրելի տիկին Յասմիկ Պապեանը: Շարապխանեան վեր առաւ Խառնուկեանի տարիներու վաստակը, նշելով որ ան եղած է իր եւ տնօրէն Բաբգոյի Սարգիսեանին ուսուցիչը: Շարապխանեան յանձնեց պարգեւեալին ապակեայ գնահատագիր եւ Մայքըլ Արամի ձեռամբ պատրաստուած յուշամետաղ, որուն վրայ պատկերուած էր ՀՕՄ-ի գինանշանը՝ շրջապատուած մանուկներով: Իր կարգին, պարգեւատրեալը փոխանցեց իր սրտի խօսքը, նշելով յիշատակելի դէպքեր եւ զարգացումներ, շնորհակալութիւն յայտնեց բոլոր նախկին թէ ներկայ տնօրէններուն եւ պաշտօնակիցներուն եւ ապա յայտնեց, որ պիտի կոչուի հանգստեան: Հանդիսատեսը յոտնկայս ծափողոյններով իր գնահատանքը յայտնեց տիկին Պապեանի տարիներու վաստակին:

Ս. Աստուածածին Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Տէր Վարդան Մրգ. Վարդապետի սրտի խօսքէն եւ օրհանգիստի ետք հնչեց «վերջին զանգ»-ը, «Արարատ» հունձքի շրջանաւարտները նետեցին իրենց գլխարկները, վերջին անգամ ըլլալով նկարուեցան ուսուցիչներուն հետ ու սրահէն դուրս ելլելով բարձր թուրքով, հայու հոգեթով, հայու առաքելութեամբ ու հայու հպարտութեամբ հրաժեշտ տուին վարժարանին՝ ուղղուելու դէպի լուսաշող ապագայ:

Խառնուկեան

## ՀՅԴ Երիտասարդական կառույցը միշտ պատնէշի վրայ. Հայ Երիտասարդաց Դաշնակցութեան 90-ամեակ

«Հիմնականը հայ երիտասարդութեան ազգայնացումն ու հայրենացումն է, անոր ազգային, քաղաքական, լեզուական, քաղաքական և ընկերային մտածողութեան զարգացումը ու հաւաքական կամքի դարձումը»  
**Սարգիս Զէյթեան**

90 տարի առաջ, Յունիս 16-ին, Պոսթընի մէջ կը կայանար Հայ Երիտասարդաց Դաշնակցութեան (ՀԵԴ) առաջին խորհրդակցական պատմական ժողովը, որ պիտի հանդիսանար սկիզբը Դաշնակցութեան երիտասարդական կառույցի սաղմնաւորման ու հետագայ զարգացման: Միացեալ Նահանգներ գործուող Գարեգին Նժդեհի ղեկավարութեամբ արագընթաց թափ կը ստանայ ՀԵԴ ուխտերու հիմնադրումը Միացեալ Նահանգներու եւ Գանատայի բազմաթիւ քաղաքներու մէջ: ՀԵԴ-ի ստեղծման հիմնական նպատակն էր պահպանել ամերիկահայ երիտասարդութեան ազգային ինքնութիւնը, պայքարիլ ուժացման դէմ եւ սերունդներու մէջ վառ պահել Ազատ, Անկախ եւ Միացեալ Հայաստանի գաղափարն ու տեսլականը:

Տասնամեակներու ընթացքին ՀՅԴ Երիտասարդական կառույցը պիտի ծաւալէր իր գործունէութիւնը եւ իր ծիւղերը պիտի արձակէր Միջին Արեւելքի, Եւրոպայի, Ուկրաինայի, Հայաստանի եւ Արցախի մէջ: Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան գաղափարախօսութեամբ տոգորուած երիտասարդներու ամբողջ սերունդը մը պիտի դառնար Լիբանանի եւ Սուրիոյ պատերազմներու ընթացքին հայկական թաղամասերու ինքնապաշտպանութեան պահակազուրկը եւ պիտի ստանձնէր գաղութներու ազգային կառույցներուն ու ժողովուրդին պաշտպանութիւնը: Արցախեան ազատամարտի օրերուն, նոյն սերունդի երիտա-

սարդները պիտի չվարանէին իրենց անձնութիւնը-թեմքը նետուելու պայքարի դաշտ եւ ինքնագոհաբերութիւն յանուն հայրենի հողի ազատագրման:

2020 թուականի Արցախեան պատերազմի ընթացքին, գաղափարապաշտ եւ հայրենապաշտ նոյն սերունդը ռազմաճակատի առաջին գիծին վրայ կատարեց իր առաքելութիւնը եւ ՀՅԴ Երիտասարդականի անդամ զինուորագրեալներ արժանացան նահատակութեան փառաց պատկին:

Հայ ժողովուրդի գերագոյն իղձերը իրականացնելու յանձնառութեամբ, ՀՅԴ Երիտասարդականը Հայ Դատի ու հայութեան իրաւունքներու պաշտպանութեան ի խնդիր թեւակոխած է 90-ամեայ ճանապարհ եւ այդ ընթացքին դարձած է հայութեան նորահաս սերունդի ազգային գաղափարախօսութիւն հաղորդող կազմակերպութիւնը:

Այսօր, երբ շրջափակուած է Արցախը, երբ թշնամին բռնազրաւած է հայրենի տարածքները, երբ վտանգուած է ու ամէնօրեայ սպառնալիքի տակ կը գտնուի Սիւնիքը, ՀՅԴ Երիտասարդական կառույցները պատնէշի վրայ գտնուելու եւ երկարաշունչ պայքարին կուռ շարքերով մասնակցելու պարտաւորութիւնը ունին:

Սերունդներու ազգային դաստիարակութիւնը ազգի մը գոյատեւման ապագայի հիմնաքարն է: ՀՅԴ Երիտասարդականը իր կարգին սերունդներ դաստիարակած է, եւ կը շարունակէ դաստիարակել

Դաշնակցական գաղափարախօսութեամբ՝ կեանքի կոչելով մարտունակ ու հայրենասիրութեան գիտակցութեամբ սերունդներ: Ազգային արժանապատուութիւն, ինքնաճանաչողութիւն, առաքելութիւն, արիւթիւն, հայրենասիրութիւն, արդարամտութիւն, կարգապահութիւն. այս արժեքներու ինքնատիրապետման ճանապարհով ՀՅԴ Երիտասարդականը կը շարունակէ իր առաքելութիւնը:

Հայ ժողովուրդի ինքնապաշտպանութեան բնագրի հաղորդիչ ու կենարար ուժը հանդիսացող ՀՅԴ Երիտասարդական կառույցը անհաւասար ազատամարտի մէջ է այսօր: Կորուստէն ետք յուսաբեկութեան ու բարոյալքման թմբիրը թօթափելու եւ պայքարի դաշտ նետուելու պահն է: Կորուստէն ետք մաքառումի աննկուն կամքով տոգորուելու ժամանակն է եւ ապագայ յաղթանակները կերտելու գրաւականը՝ կազմակուռ շարքերով հայրենի Արցախին անմնացորդ նուիրումն է: Դաշնակցութեան անդամագրուած երիտասարդը պարտական է Արցախեան ճակատագրին վրայ նահատակուած բոլոր անձնուրաց հերոսներուն եւ ճակատագրուած է կրելու անոնց կտակած պայքարի խաչվառակերտ վահանը:

Նժդեհէն ժառանգ մնացած հայրենապաշտութեան հոգեկերտուածքով Դաշնակցական երիտասարդութեան դաւանանքը եղած է ու կը մնայ միացեալ եւ անկախ հայրենիքի կերտումն ու վերընձիւղումը:

«Հորիզոն»ի խմբագրական

## Փաշինեանի այցը Անգարա թուրք պաշտօնեաներու կողմէ կ'օգտագործուի Սփիւռքը խանգարելու համար

Լուրջ պատճառներ կան, թէ ինչո՞ւ աշխարհի բազմաթիւ հայեր բացասաբար արձագանգեցին վարչապետ Նիկոլ Փաշինեանի անխոհեմ որոշման՝ մասնակցելու Անգարայի մէջ Թուրքիոյ նախագահ Ռեջեօ Թայիբ Էրտողանի երդմնակալութեան արարողութեան, 3 Յունիս 2023-ին:

Նախ եւ առաջ՝ Փաշինեանի յարիւր չէր մասնակցիլ Էրտողանի երդմնակալութեան, յատկապէս որ դեռ 2020 թուականին, Արցախեան պատերազմի ժամանակ, թրքական անօդաչու թռչող սարքեր սպաննած էին հազարաւոր հայ երիտասարդ զինուորներ, եւ Թուրքիա հազարաւոր իսլամ ահաբեկիչներ հաւաքած էր Սուրիայէն՝ Արցախի դէմ կուռելու համար: Աւելի՛ն, Օսմանեան կայսրութիւնը իրականացուցած է 1.5 միլիոն հայերու ցեղասպանութիւնը, գոր թրքական կառավարութիւնը մէկ դար անց եւս տակաւին կը ժխտէ:

Երկրորդ, 2020ի պատերազմէն ի վեր, Թուրքիա եղած է Ատրպէյճանի ռազմական, տնտեսական եւ քաղաքական հաւատարիմ դաշնակիցը: Էրտողան քանի մը անգամ այցելած է Ատրպէյճան եւ Արցախ, որոնց շարքին Շուշի՝ հանդէս գալով հակահայկական յայտարարութիւններով: Տակաւին 13 Յունիսին Արցախ կատարած այցելութեան ժամանակ, Էրտողան յայտարարեց, որ Թուրքիա Շուշիի մէջ հիւպատոսութիւն պիտի բանայ: Բան մը, որ «պատգամ կ'ըլլայ աշխարհի եւ յատկապէս Հայաստանի»: Էրտողան նման այցելութիւն մը կատարած էր 15 Յունիս 2021ին, եւ այդ ընթացքին ան Ալիեւի հետ միասին ստորագրած էր Անգարա-Պաքո միացեալ «Շուշիի հռչակագիրը»: Էրտողան յայտարարեց, որ Թուրքիա կը համագործակցի Ատրպէյճանի հետ «Լեռնային Ղարաբաղի վերականգնման հարցով»: Հայաստանի արտաքին Գործոց նախարարութիւնը դատապարտեց Էրտողանի եւ Ալիեւի այցը Շուշի՝ յայտարարելով, որ «այս սաղբիչ գործողութիւնները պարզորոշ ցոյց կու տան, որ Անգարայի եւ Պաքոի յայտարարութիւնները Հայաստանի եւ հայ ժողովուրդի հետ յարաբերութիւններու կարգաւորման մասին կեղծ են եւ ապակողմնորոշիչ»:

Երրորդ, Հայաստան եւ Թուրքիա վերջին մեկուկէս տարուան ընթացքին քանի մը անգամ հանդիպած են՝ բանալու իրենց ընդհանուր սահմանը «առանց որեւէ նախապայմանի»: Սակայն սահմանը դեռ փակ է, ինչ որ ցոյց կու տայ սահմանը բանալու Թուրքիոյ դժկամութիւնը, եթէ Հայաստան չկատարէ որոշակի նախապայմաններ, ինչպէս՝ Ատրպէյճանի հետ «խաղաղութեան պայմանագիր» ստորագրելը, Հայաստանէն Նախիջեան «միջանցք» թոյլ տալը եւ Հայոց Յեղաս-

պանութեան թուրք կազմակերպիչներու ոչնչացման ի պատիւ՝ հայ վրիժառուներու նուիրուած երեւանեան յուշարձանի քանդումը: Թուրքիա անմիջապէս արգիլեց իր երկնքին մէջ հայկական թռիչքները եւ սպառնաց հետագայ քայլերով, եթէ նշեալ յուշարձանը չքանդուի:

Չորրորդ, եթէ Փաշինեան բանիմաց խորհրդականներ ունենար եւ լսէր զանոնք, անոնք պիտի առաջարկէին, որ աւելի խելամիտ բան կ'ըլլայ, եթէ Անգարայի երդմնակալութեան արարողութեան զինք ներկայացնէ ուրիշ պաշտօնեայ մը: Թուրքիոյ հետ յարաբերութիւններու կարգաւորում մուրալը չի բխիր Հայաստանի շահերէն:

Այսուհանդերձ, վնասը հասցուած է, եւ Թուրք պաշտօնեաները բաւականաչափ խորամանկ են՝ օգտուելու համար Փաշինեանի սխալ քայլին:

Լոս Անճելըսի մէջ Թուրքիոյ գլխաւոր հիւպատոս Սինան Քուզում 6 Յունիսին խորամանկ նամակ մը յղեց Քալիֆորնիոյ նահանգային ժողովի եւ Մերակոյաի անդամներուն՝ արագօրէն օգտուելով 3 Յունիսին Անգարա կատարած Փաշինեանի այցէն՝ վարկաբեկելու համար Քալիֆորնիոյ հայ-ամերիկեան կազմակերպութիւններու լուսինատական ջանքերը:

Ահա՛ հատուածներ թրքական նամակէն. «Կը գրեմ՝ ձեզի տեղեկացնելու համար հայ-թրքական յարաբերութիւններու դրական զարգացումներուն մասին, քանի որ տեղեկ եմ, որ դուք հետաքրքրուած էք այս հարցով՝ հաշուի առնելով ձեր նախկին յայտարարութիւնները: Անցեալ շաբաթավերջին պատմական պահ նկատուած է հայ-թրքական ժամանակակից յարաբերութիւններու մէջ: 3 Յունիսին, Հայաստանի վարչապետ պարոն Նիկոլ Փաշինեան, ներկայ եղած է Թուրքիոյ նախագահ Ռեջեօ Թայիբ Էրտողանի վերընտրուելէն ետք տեղի ունեցած երդմնակալութեան արարողութեան: Վարչապետին Անգարա կատարած այցելութեան կապուած՝ նախագահ Էրտողան հանդիպած է հայ-թրքական համայնքի նշանաւոր անդամներուն, անոնց շարքին՝ Պուստյ Հայոց Պատրիարք Սահակ Երկրորդ Մաշալեանի հետ: Կը կցեմ այս այցելութեան վերջուած լուսանկար, ուր պարոն Նախագահը կ'երեւի իր հայ գործընկերոջ՝ Պատրիարքին ու հայ-թրքական համայնքի այլ անդամներու հետ»:

Այնուհետեւ թրքական նամակին մէջ կ'ըսուի. «Ես այս կը ներկայացնեմ ձեր ուշադրութեան, որովհետեւ կը գիտակցիմ, որ նման դրական զարգացումներ յաճախ կ'անտեսուին: Փոխարէնը, հոս՝ Լոս Անճելըսի եւ Քալիֆորնիոյ մէջ, կը գերակշռէ իմ երկրին հանդէպ ատելութեան հետորբայնութիւնը: Այս բնելով, ես կը

հրաւիրեմ ձեզ մտածելու, թէ արդեօք այն, ինչ որ ձեզի կ'ընեն որոշ խումբեր հոս՝ Լոս Անճելըսի մէջ, համահունչ է երկու երկիրներու յարաբերութիւններու ներկայ վիճակի իրականութեան, թէ՞ ոչ: Թուրքիոյ եւ Հայաստանի կառավարութիւնները պատմական ջանքեր կը գործադրեն յարաբերութիւնները կարգաւորելու համար: Կը խնդրեմ, աչք մի՛ փակէք այս ջանքերուն վրայ»:

Թուրքիոյ գլխաւոր հիւպատոսը իր նամակը եզրափակած է հետեւեալ խօսքերով. «Ուստի կը խնդրեմ ձեզմէ, որ այս փաստերը հաշուի առնէք ապագային, երբ դուք որեւէ յայտարարութիւն կ'ընէք կամ որոշում կ'ընդունիք հայ-թրքական հարցերու մասին: Այս մօտեցումը շատ աւելի նպաստաւոր կ'ըլլայ հայ եւ Թուրք ժողովուրդներու միջեւ խաղաղութեան հաստատման»:

Ի պատասխան արձագանգելու խնդրանքին՝ Հայաստանի մէջ անանուն բարձրաստիճան պաշտօնեան յայտարարեց. «Կատարեալ պատահապաշտութիւն: Դրական զարգացում ընդհանրապէս չկայ: Բանակցութիւնները դրական ոչ մէկ արդիւնք տուած են»:

Բարեբախտաբար, Թուրքիոյ գլխաւոր հիւպատոսին նամակը շատ քիչ ազդեցութիւն կ'ունենայ Քալիֆորնիոյ օրէնսդիրներուն վրայ: Ան պարզապէս կը գրէ այս նամակը, որպէսզի ցոյց տայ Անգարայի մէջ գտնուող իր մեծաւորներուն, որ աշխատանք մը կը կատարէ: Քալիֆորնիոյ օրէնսդիրները չեն պատրաստուիր օտարերկրեայ դիւանագէտին օճի լեզուով խօսքերը վեր դասել Քալիֆորնիա գտնուող իրենց քաղաքացիներուն փափաքներէն:

Կ'ենթադրենք, որ Ուաշինկթընի մէջ Թուրքիոյ դեսպանը նմանատիպ նամակ յղած է Քոնկրեսի անդամներուն: Աշխարհի տարբեր երկիրներու թուրք դիւանագէտները, հաւանաբար, նոյն բանը ըրած են իրենց երկիրներուն մէջ:

Հայերը չեն կրնար թուրք դիւանագէտները մեղադրել անոր համար, որ անոնք կ'ընեն այն, ինչ որ ձեռնառու է իրենց երկրին, որովհետեւ Հայաստանի վարչապետ Փաշինեան այս հնարաւորութիւնը արձաթէ սկուտեղի վրայ հրամցուցած է Թուրքիոյ...

Յարութ Սասունեան

Արեւելահայերէնի թարգմանեց Ռուզաննա Աւագեան

Արեւմտահայերէնի վերածեց Սեդա Գրիգորեան



# ԼՈՒՍԱՄԻՈՐԻՉ

ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՏԱՆ ՄԷՋ

ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԱՄՍԱԹԵՐԹ

Զ. ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 8, ՅՈՒԼԻՍ 2023



## ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ԹԱՓՕՐ ԼԵՐԱՆ ՎՐԱՅ

Այլակերպության տօն: Հայ Եկեղեցին նաեւ կ'անուանէ Պայծառակերպության տօն: Տօն մը, ուր կը նշուի Քրիստոսի աստուածայայտնության ու Աստուծոյ Որդի ըլլալու ճշմարտության խորհուրդը:

Քրիստոս Թափօր լերան վրայ երկար լռութենէ յետոյ ինքզինք բացայայտեց իր աշակերտներուն դիմաց: Երեք աշակերտներու՝ Յովհաննէսի, Յակոբոսի եւ Պետրոսի դիմաց ինքզինք բացայայտեց, ցոյց տալու, թէ ինքն է սպասուած Մեսիան, աշխարհի Փրկիչը եւ Աստուծոյ Որդին:

Այս ճշմարտութիւնը հաստատուեցաւ նոյնինքն երկնքի ամպերուն ընդմէջէն լսող ձայնով՝ աստուածային ձայնով, «Այս է իմ սիրելի Որդիս, ոորուն ես հաճեցայ. անոր մտիկ ըրէք» (Մտ 17.5): Լսեցէք Անոր պատգամները, հետեւեցէք իր խօսքերուն, եկած է ձեզի համար, ձեր փրկութեան համար: Եկած է ձեզ առաջնորդելու դէպի լոյս, դէպի կեանք, դէպի յաւիտենական ուրախութիւն:

Քրիստոս իր աշակերտներուն աչքերուն դիմաց պայծառակերպուեցաւ, լոյսով ողողուեցաւ իր ամբողջ դէմքը, լոյսի ճառագայթող ներկայութիւն դարձաւ, որպէս աստուածային լոյս, որպէս աստուածային ճշմարտութիւն: Այդ ճշմարտութիւնը Յիսուս Քրիստոսի «սիրելի Որդի» ըլլալու ճշմարտութիւնն էր եւ Աստուծոյ պատուէրը ու պատգամը «անոր մտիկ ըրէք»:

Առաքեալներուն ուղղուած այս պատգամը իրենց ընդմէջէն ամբողջ մարդկութեան ուղղուած պատգամն էր: Պէտք է դառնալ Աստուծոյ, սիրելի գԱտուած, լսել Անոր պատուիրանները, հետեւիլ ու Իր ներկայութեան մէջ ապրիլ եւ պատգամները կեանքի վերածել. երջանիկ ու խաղաղ կեանք ունենալու համար:

Երեք համատեսական աւետարանները այդ մասին կը վկայեն ու նոյնը կը հաստատեն, որ Թափօր լերան վրայ, առաքեալներ իրենց աչքերով ականատես եղան Քրիստոսի աստուածային փառքին ու տեսիլքին յայտնութեան:

Քրիստոսի մկրտութեան ժամանակ դարձեալ աստուածայայտնութիւն տեղի ունեցաւ: Աստուած երկինքէն խօսեցաւ, Որդին մկրտուեցաւ, Սուրբ Հոգին երկինքէն աղանակերպ իջաւ եւ Սուրբ երրորդութեան ներկայութիւնը որպէս ճշմարտութիւն յայտնուեցաւ:

Նոյնը եղաւ նաեւ թափօր լերան վրայ:

Աստուած յայտնեց Իր «սիրելի Որդին»: Սուրբ Հոգին ամպերու ընդմէջէն ծածկեց բոլորը: Որդին այլակերպուեցաւ եւ ինքզինք յայտնեց:

Հայ ժողովուրդը այլակերպության տօնին նաեւ տուած է Վարդավառ անուանումը: Սուրբ Գրիգոր Տաթեւացին վարդի օրինակը կու տայ: Վարդը կոկոն կ'ըլլայ եւ յետոյ կը բացուի եւ իր բուրմունքը կը տարածէ: Քրիստոս ալ որպէս կոկոն պահած էր, չէր բացայայտած իր աստուածութիւնը, բայց հասաւ պահը դարձաւ վարդ ու պայծառակերպուեցաւ ու ինքզինք յայտնեց իր աստուածային փառքով եւ տեսիլքով իր առաքեալներուն ու անոնց ընդմէջէն համայն մարդկութեան:

Ջուրը նաեւ երբ կը սրսկենք իրար վրայ, այր, հին հեթանոսական տօնէն եկող ասանդութիւն մըն է, սակայն Քրիստոնէական նոր իմաստ ստացած է եւ դարձած է մաքրութեան ու սրբութեան խորհրդանիշ: Քրիստոս ինք կը մաքրէ, կը սրբէ եւ կ'ազատագրէ մեզ մեղքէն:

Քրիստոս մշտնջենական լոյսն է, կը լուսաւորուիք եւ խաւարէն հեռու կը մնանք: Քրիստոս Աստուածորդին է, որուն միայն պէտք է լսենք:

Քրիստոս փրկիչն է աշխարհի, որ միայն իրմով կը փրկուիք եւ երջանիկ ու խաղաղ կեանք կ'ապրինք:

Բարձրանանք այսօր թափօր լեր առաքեալներուն հետ միասին, աղօթքով ու անկեղծ իր հետ խօսակցութեամբ տեսնելու, զգալու եւ իրմով մեր կեանքը դէպի լոյս եւ յաւիտենական, մշտնջենական խաղաղութեան առաջնորդելու:

Պէտք է աղօթել, աղօթքով Աստուծոյ հետ խօսիլ եւ մանաւանդ Իր պատուիրանները լսել ու ճանչնալ եւ զանոնք գործադրել ու կեանքի մէջ իմաստաւորել:

**Բարգէն Արքեպիսկոպոս**

## ՈՍԿԵՂԸՆ ՀԱՄԱՐ

«Մօտեցէք անոր, Քրիստոսի, որովհետեւ ինքն է այն կենդանի վէմը, որ թէպէտ մարդոցմէ մերժուած, բայց Աստուծմէ ընտրուած պատուական վէմն է: Այսպիսով դո՛ւք ալ, որպէս կենդանի քարեր, Քրիստոսի վէմին վրայ կը կառուցուիք՝ իբրեւ հոգեւոր տաճար. իրաքանչիւրդ կը դառնաք անարատ քահանաներ եւ Յիսուս Քրիստոսի միջոցաւ հոգեւոր ընդունելի պատարագ կը մատուցանէք Աստուծոյ»:

“As you come to him, the living Stone—rejected by humans but chosen by God and precious to him—you also, like living stones, are being built into a spiritual house to be a holy priesthood, offering spiritual sacrifices acceptable to God through Jesus Christ.”

Ա. Պետրոս 2.4-5

1 Peter 2:4-5





## ՄԵՐ ՀԱՅՐԵՐԸ ԿԸ ԽՕՍԻՆ

ՄԱՐԴՈՒՆ ՀԱՆՂԷՊ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ՍԵՐԸ (ԲԱԺԻՆ Բ.)

«Մարդուն հանդէպ Քրիստոսի ցուցաբերած սիրոյն եւ բարութեան մասին: Եւ կարգ մը հարցումներու պատասխաններ»:

**Հարցում.-** Ինչպէս կ'ըլլայ, որ Աստուծոյ շնորհքը իրենց մէջ գործող մարդիկ յաճախ կը մեղանշեն:

**Պատասխան.-** Նոյնիսկ բանաւոր էակները ենթակայ են տատանումի եւ սայթաքումի՝ իրենց իսկ բնութեամբ: Մարդը իր գոռոզութեան ու հպարտութեան պատճառով երբ կը սկսի ուրիշները այպանել՝ «Դուն մեղաւոր ես» ըսելով եւ ինքզինք արդար կը սեպէ, նման մարդոց պարագային Պօղոս առաքեալ կը պատասխանէ. «Որպէսզի չըլլայ որ ունեցած բացառիկ յայտնութիւններով հպարտանամ, Աստուած փուշի պէս ծակող ցաւ մը տուաւ մարմինիս, կարծես սատանային ներկայացուցիչը ըլլար մարմինիս մէջ, որպէսզի անով զիս զգաստացնէ եւ չհպարտանամ» (Բ. Կր 12.7). որովհետեւ նոյնիսկ մաքուր նկարագիրը հակամէտ է պարծենալու եւ հպարտանալու:

**Հարցում.-** Լոյսին (աստուածային լուսաւորումի) միջոցաւ մարդ կրնայ ինքզինք տեսնել: Որովհետեւ ոմանք կը մերժեն աստուածային յայտնութիւնը եւ կը հաստատեն, թէ տեսիլքը մտքի զօրութեան եւ զգայարանքներու միջոցաւ կու գայ:

**Պատասխան.-** Միտքը տեսիլքէն կը տարբերի եւ տեսիլքն ալ՝ լուսաւորումէն: Ան՝ որ լուսաւորումը ունի, աւելի մեծ է, քան միտք եւ ճանաչողութիւն ունեցողը: Որովհետեւ ան՝ որ մտքի լուսաւորութիւն ունեցած է, աւելի մեծ է, քան սոսկ գիտութիւն կամ ճանաչողութիւն ունեցողը: Սակայն յայտնութիւնը տեսիլքէն շատ աւելի բարձր է, քանի որ հզօր Աստուծոյ խորհուրդները յայտնութեան եւ ներշնչման միջոցաւ կը յայտնուին հոգիին:

**Հարցում.-** Արդե՞ծք միտքը բան մըն է եւ հոգին ալ՝ ուրիշ:

**Պատասխան.-** Ինչպէս որ մարմինը բազմաթիւ անդամներ ունի, բայց անոնց ամբողջութիւնը մարդ կը կոչուի, այդպէս ալ հոգին բազմաթիւ անդամներ ունի, որոնք են.- միտքը, խիղճը, կամքը եւ մտածումները, որոնք ի մի կապուած են մէկ անձի մէջ: Ճիշդ է, որ կան բազմաթիւ անդամներ, բայց անձը՝ ներքին մարդը մէկ է: Ինչպէս որ արտաքին աչքը իր առջեւ գտնուող երեւոյթները կը յայտնէ, ինչպէս օրինակ՝ փուշերը, անդունդներն ու փոսերը, եւ նախապէս կ'ազդարարէ անձը, այդպէս ալ միտքը, երբ արթուն եւ զգաստ է՝ կը յայտնաբերէ հակառակորդին թակարդներն ու խաբէութիւնները եւ կանխաւ կը զօրացնէ ու կը պատրաստէ հոգին: Ըստ էութեան, միտքը հոգիին աչքն է:

**Մեծն Սուրբ Սակար**

### ՍԱՄՈՒԷԼ ՄԱՐԳԱՐԵՆ

Աստուած իրապէլացիներուն յաճախ կը խօսէր իմաստուն մարդոց եւ կանանց միջոցով: Անոնք մարգարէներ կը կոչուէին: Մարգարէները պէտք էր նախագոյնացնէին իրապէլացիները, երբ անոնք չէին կատարեր Աստուծոյ կամքը, անոնք նաեւ կը մխթարէին ժողովուրդը, երբ անոնք դժուար պահեր կ'ապրէին:

Այդ մարգարէներէն մէկը Սամուէլն էր, որ իր ծննդեան պահէն իսկ նուիրուեցաւ Աստուծոյ ծառայելու: Եփրեմի ցեղի լեռնային շրջանին մէջ մարդ մը կ'ապրէր, որուն անունը Եղկանա էր, անոր կինը՝ Աննան, երկար ժամանակ կը ցանկար զաւակ ունենալ, բայց չէր կրնար: Ամէն տարի Աննան ու Եղկանան Սելովի տաճար կ'երթային, ուր Աննան լալով եւ պաղատագին կ'աղօթէր Աստուծոյ և կ'ըսէր.

- Տէր, եթէ ինձի որդի մը տաս, կը խոստանամ զայն քեզի նուիրել, անկախ իր ամբողջ կեանքի ընթացքին քեզի թող ծառայէ:

Սելովի տաճարի քահանան Հեղին էր, որ երբ լսեց, թէ ինչու համար Աննան կու լայ, ըսաւ իրեն.

- Մի նեղուիր եւ տուն գնա: Իսրայէլի Աստուածը քեզի պիտի տայ ինչ որ իրմէ խնդրեցիր:

Այդպէս էլ եղաւ: Աննան որդի մը ունեցաւ եւ զայն Սամուէլ կոչեց, որ կը նշանակէ «Աստուած կը լսէ»: Աննան իր խոստումը պահեց եւ իր որդին իրեն հետ տաճար տանելով յանձնեց Հեղի քահանային: Սամուէլը մնաց Սելովի մէջ. Հեղին անոր սորվեցուց ամէն ինչ որ պէտք էր քահանայ դառնալու համար: Ամէն տարի մայրը իրեն համար քահանայի փոքրիկ պատմուճան կը պատրաստէր եւ Սելով կը բերէր:

Գիշեր մը, երբ Սամուէլը քունի մէջ էր, Աստուած կանչեց զինք.

- Սամուէլ:

Սամուէլը արթնցաւ, վազեց Հեղիի մօտ և ըսաւ.

- Չիմ կանչեցիր. այստեղ եմ:

Հեղին պատասխանեց.

- Չաւակ, քեզ չկանչեցի, գնա՛ քնացիր:

Աստուած դարձեալ ձայն տուաւ Սամուէլին, որ արթնալով գնաց Հեղիի մօտ:

- Չիմ կանչեցիր. այստեղ եմ:

Հեղին պատասխանեց.

- Չաւակ, քեզ չկանչեցի, գնա՛ քնացիր:

Աստուած երրորդ անգամ կանչեց Սամուէլը, եւ ան ոտքի ելաւ, գնաց Հեղիի մօտ և ըսաւ.

- Չիմ կանչեցիր. այստեղ եմ:

Հեղին հասկցաւ, որ պատանին հետ Աստուած է որ կը խօսի:

- Գնա՛, քնացիր, և եթէ կրկին այդ ձայնը քեզ կանչէ, այսպէս պատասխանէ.

«Խօսէ՛, Տէր, ծառայ կը լսէ»:

Սամուէլը գնաց իր անկիւնը՝ քնանալու: Աստուած եկաւ և կանչեց զինք.

- Սամուէլ, Սամուէլ:

Սամուէլը պատասխանեց.

- Խօսէ՛, Տէր, ծառայ կը լսէ:

Այդ օրուրնէ Աստուած անընդհատ կը խօսէր Սամուէլի հետ: Եւ երբ ան մեծցաւ, մարգարէ դարձաւ, որուն ամբողջ ժողովուրդը ուշադրութեամբ կը լսէր:

**ՊԱՏԱՆԻՆ ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՉԸ**

### BEING CHILDLIKE

**“Except ye be converted and become as little children, ye shall not enter into the Kingdom of Heaven.” (Matthew 18:3)**

To me, this passage of Jesus' from the New Testament speaks to the process of forgetting about our bodies as our primary identity – forgetting about our ethnic identity, our spoken language, our cultural label, the shape of our eyes, or what side of the border we grew up on, then making the conversion to become as little children, who are impervious to such compartmentalizing. Jesus was not saying we should be childish and become immature, undisciplined, and uneducated. Instead, he was referring to being childlike, which is nonjudgmental, loving, accepting, and incapable of placing labels on anyone or anything.

When we are able to be as little children, we realize that in every adult there is a child who desperately wants to be known. It is the child who is full and the adult who is usually empty. The fullness of the child is evident in peace, love, nonjudgment, and allowing. The emptiness of the adult reveals itself in fear, anxiety, prejudice, and fighting. Enlightenment can be seen as a process of remembering that in the heart of a little child there is purity, and it is this pure divine love and acceptance that is the ticket to the kingdom of heaven. Make it one of your goals in life to be more childlike in everything you do.

The quality that we see in geniuses is equivalent to the inquisitiveness of children. Geniuses and children share a willingness to explore without thoughts of failure or worries about criticism. I think the key word in this passage of Jesus' is “converted”. We are being told to become something that is perfect, kind, loving, and above all eternal. It resides in each of us, and it convert to. That naïve but imaginative mystic who is naturally spiritual is the child we want to convert to. When we do, we become childlike and leave behind our childish adult ways, which are the ways that prevent us from entering the eternal kingdom of heaven.

That kingdom is available to you here now on earth, as it is in heaven. All you have to do is make that conversion. To do so:

Spend as much time as you can manage observing little children. As you do, recall the child in you who would love to play with them. The ancient thinker Heraclitus once said, “Man is most nearly himself when he achieves the seriousness of a child at play.” Be more childlike, playful, loving, and inquisitive as you make your conversion to the kingdom of heaven.

When you find yourself acting serious and stodgy, remind yourself of the invisible observer inside you that is noticing your somber side. Is that observer grim as well? You'll quickly see that your childlike witness cannot be at all like what it is witnessing. Then vow to make the immediate conversion.

Make the decision that “I am never going to let an old person inhabit my body.” Your body may indeed be rented by an aging being, but that eternal, invisible observer who is noticing it all will stay childlike, innocent, and ready to enter the kingdom of heaven at the appointed time with such an attitude firmly in place.

**WISDOM OF THE AGES  
WAYNE W. DYER**









## Court reject claims by Yerevan Mayor against Ishkhan Saghatelyan

YEREVAN—A Yerevan court has rejected the lawsuits filed by the Mayor of Yerevan against the representative of the Supreme Body of the ARF Armenia, deputy of the “Hayastan” faction, Ishkhan Saghatelyan, by which the municipality had demanded to fine Saghatelyan for holding emergency gatherings last year, Saghatelyan’s attorney Vahe Grigoryan reported on facebook.

“As I promised, the mayor of Yerevan lost for the 3rd and 4th time as well.

“Based on the fact of last year’s protests and emergency gatherings, the mayor of Yerevan filed 4 lawsuits against Ishkhan Saghatelyan, demanding that he be fined up to 300,000

AMD as an organizer, in total 1 million 200 thousand AMD.

“I am the representative of Ishkhan Saghatelyan in the 4 related cases, the protection of his rights and freedoms in these cases is carried out by me.

“On June 9, I already reported that the mayor of Yerevan lost two cases against Ishkhan Saghatelyan: VD/5036/05/22 and VD/5094/05/22.

“A little while ago, the Administrative Court of the Republic of Armenia satisfied our demands in cases VD2/0186/05/22 and VD2/0178/05/22, that is, it rejected the two claims of Yerevan Mayor against Ishkhan Saghatelyan,” Grigoryan wrote.

(Oragark)

## Saghatelyan continues working visit to Brussels

BRUSSELS — Ishkhan Saghatelyan, the representative of the Supreme Body of the ARF Armenia, who is in Brussels on a working visit, continued political consultations with the deputies of the European Parliament, meeting with Peter Vitinov (Bulgaria), Costas Mavrides (Cyprus), Jordi Sole (Spain) and Nikos Papandreou (Greece).

During the meetings, Ishkhan Saghatelyan and the president of the ARF Hye Tahd European Office, Gaspar Karapetyan, thoroughly presented the humanitarian situation in Artsakh, which has been under siege for seven months, security challenges, the nature and manifestations of Azerbaijan’s ethnic cleansing policy.

Ishkhan Saghatelyan high-

lighted the need for a targeted and effective response by the executive power of the European Union to Azerbaijani aggression, noting that it is at least necessary to curb such continuous actions.

Thoughts were exchanged on ways to recognize the realization of Artsakh’s right to self-determination as a guarantee of conflict resolution and stable peace in the region.

Saghatelyan also conveyed that any solution to the conflict, which ignores the realization of Artsakh’s right to self-determination, will not be accepted by the Armenian people.

An agreement was reached to continue political consultations and mutual visits.

(Oragark)

## Top Biden aide meets Armenian official

WASHINGTON — U.S. President Joe Biden’s national security adviser, Jake Sullivan, met with a senior Armenian official in Washington on July 6 for talks on regional security and U.S.-Armenian relations.

“We discussed the security situation and challenges in the region and the wider region,” Armen Grigorian, the secretary of Armenia’s Security Council, wrote on Facebook. “In this context, I presented to my interlocutor the Armenian side’s approaches to a number of important directions.”

In his words, bilateral ties were also on the agenda, with both men calling for closer U.S.-Armenian cooperation on “energy, economy and democracy.” Grigorian did not explicitly mention ongoing Armenian-Azerbaijani peace talks or give other details of the meeting.

Neither Sullivan nor his office issued a statement on the meeting that came one week after the Armenian and Azerbaijani foreign ministers concluded a new round of U.S.-mediated negotiations on an Armenian-Azerbaijani peace

treaty. The ministers held trilateral meetings in Washington with Sullivan and U.S. Secretary of State Antony Blinken.

Blinken said on June 29 that despite “further progress” made by them “there remains hard work to be done to try to reach a final agreement.” Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan likewise noted that the progress “not significant.”

“Unfortunately, the text of the peace treaty between Armenia and Azerbaijan is not yet ready for signing,” Pashinyan said.

The Armenian Foreign Ministry said on June 30 that the conflicting sides continue to disagree on mechanisms for delimiting the Armenian-Azerbaijan border and organizing a dialogue between Baku and Nagorno-Karabagh’s leadership.

The U.S. ambassador to Armenia, Kristina Kvien, on Thursday reaffirmed Washington’s support for such dialogue. “The question of the rights and security of the population of Nagorno-Karabagh is central to the conflict between Armenia and Azerbaijan,” she said.

(RFE/RL)

## OSCE PA Armenia delegate Lilit Galstyan updates Canadian parliamentarians on Artsakh crisis



ANCC-Western Region representatives, and Armenian MP Lilit Galstyan with BC Premier David Eby

VANCOUVER — During the June 30-July 4 OSCE-PA Annual Session in Vancouver, BC, ANCC-WR representatives Vahe Andonian, Vahe Agopian and Jack Deragopian contacted the OSCE executive members, delegates from friendly countries, and the Canadian and BC hosts including Deputy Premier Mike Farnworth, maintaining a consistent message about the crisis in Artsakh caused by Azerbaijan, the need for self-determination of the Artsakh Armenians, and the ways that OSCE countries could work to remedy the situation.

On July 4th, after the conclusion of the OSCE-PA Annual Session, ANCC-WR representatives Vahe Andonian and Vahe Agopian coordinated working meetings for Armenia delegate and MP Lilit Galstyan (ARF- Armenia faction) with Canadian federal and provincial parliamentarians.

The first meeting was with Premier of BC David Eby. Ms. Galstyan thanked the Premier for his ongoing support of the Armenian people, his hosting of an Armenian Genocide commemorative event on April 24th at the BC Legislature, and especially the flying of the flags of Armenia and Artsakh inside and outside the legislature as a sign of support and representing the desire for self determination and independence of the Armenians of Artsakh.

Ms. Galstyan congratulated Premier Eby on his recent achievement of BCs highest office, and repeated her strong words from the OSCE PA session earlier in the day. She restated that Artsakh Armenians must maintain their self-determination and regain free access through the Lachin corridor, which has been illegally blocked by Azerbaijan for over 200 days.

Premier Eby thanked MP Galstyan and reiterated his support and acknowledged Artsakh’s legitimate aspirations and the need for international order and the rule of law.

Later, Ms. Galstyan visited MP Terry Beech, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance, in his home constituency of Burnaby North – Seymour. MP Galstyan updated Mr. Beech on the current situation in

Artsakh, with the ongoing illegal blockade, the continuous violations of ceasefires and November 9 agreements, the recent attack and murder of four more defence soldiers, and all other illegal, criminal activities by the dictatorial Aliyev regime of Azerbaijan.

Furthermore, she expressed her concern that several members of the Canadian OSCE PA delegation voted against resolutions which held Azerbaijan accountable for its crimes.

MP Beech promised to look into the actions of the Canadian delegates surrounding issues of critical, existential importance to Artsakh and Armenia, and pledged to bring up the topics during future government caucus meetings. He offered his full support to the Armenian community.

Later, MP Galstyan met with BC Health Minister Adrian Dix, and MP Parm Bains at the Armenian Community Centre in Richmond, BC.

Minister Dix, who is well aware of the ongoing Azeri aggression against the indigenous Armenians of Artsakh, said that any action which intentionally deprives 120,000 inhabitants (including 30,000 children) of access to medical care and the necessities of life is criminal and cannot be tolerated by BC and Canada and the international community.

MP Bains took great interest in learning from MP Galstyan the details about Azerbaijan’s illegal actions and the precarious security and humanitarian position of the Artsakh Armenians, and even more the intentional cultural elimination and appropriation of Armenian historical legacy in the region. Only through self-determination and full security guarantees can the Armenians of Artsakh stop Azerbaijan’s genocidal actions and its intent to ethnically and culturally eliminate the thousands of years presence of Armenians in their homeland.

MP Bains committed to also speak with his government colleagues to reiterate the seriousness of the situation and the need for Canada to step up with concrete actions to protect the vulnerable, democratic population.

## U.S.-mediated talks rejected by Artsakh

STEPANAKERT — Artsakh’s (Nagorno-Karabagh’s) leadership turned down last month a U.S. offer to negotiate with Baku on the Armenian-populated region’s “integration” into Azerbaijan, a senior official in Stepanakert said on July 3.

“There was a proposal of a direct Stepanakert-Baku dialogue mediated by America,” Artur Harutiunian, the parliamentary leader of Karabagh’s ruling party, told RFE/RL’s Armenian Service. “The issues that were supposed to be discussed were, in essence, an agenda pushed by Azerbaijan.”

This is why, he said, Stepanakert refused to attend the U.S.-mediated talks planned in an unnamed third country. The Karabagh leaders want to discuss instead the lifting of the Azerbaijani blockade of the Lachin cor-

ridor and other humanitarian issues, added Harutiunian.

The Russian newspaper Komsomolskaya Pravda claimed in mid-June that the United States has issued an ultimatum to the Karabagh Armenians, saying that they must negotiate on Azerbaijan’s terms or risk a “use of force.” Official Moscow was quick to express concern over the report, with Foreign Ministry spokeswoman Maria Zakharova effectively accusing Washington of resorting to “threats” and “blackmail.”

Commenting on the report, the U.S. Embassy in Yerevan said only that Washington welcomes any dialogue that could help to secure “the rights and security” of Karabagh’s ethnic Armenian population.

The U.S. State Department raised eyebrows in Stepanakert

and Yerevan in late May when it welcomed “amnesty” offered to Karabagh’s leaders by Azerbaijani President Ilham Aliyev on the condition of their “surrender” to Baku. The Armenian Foreign Ministry said Aliyev’s statement “contained clear threats” to Karabagh’s security.

Armenian opposition leaders and other critics of Prime Minister Nikol Pashinyan also denounced the State Department’s perceived pro-Azerbaijani stance. They said it was made possible by Pashinyan’s recognition of Azerbaijani sovereignty over Karabagh.

The Karabagh president, Arayik Harutiunian, said last week that Karabagh will continue to assert its right to self-determination despite mounting pressure from Azerbaijan.

(RFE/RL)

## A Mari Usque Ad Mare

### \$700 MILLION TTC INVESTMENT BUS FLEET

In a recent press announcement made on behalf of Dominic LeBlanc, Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities, Chrystia Freeland, Deputy Prime Minister and Minister of Finance, and Ya'ara Saks, MP for York Centre, joined Jennifer McKelvie, Deputy Mayor of the City of Toronto, and Fort Monaco, Chief of Engineering and Infrastructure of the Toronto Transit Commission (TTC), declared a new joint investment of \$700-million that will be used for the electrification of the TTC's bus fleet.

Minister Freeland said: "Cities, including Toronto, have had no greater partner than our federal government. That's why last July, our government provided \$750 million to provinces and territories to support municipalities facing pandemic-related transit shortfalls. Today's investment in electric busses delivers new, more comfortable options for Torontonians, and will help the city reduce both its emissions and fuel costs. This investment is yet another example our work to build affordable and sustainable transit for Canadians in communities from coast to coast to coast."

"The City of Toronto is proud to work with the Government of Canada to invest in cleaner and greener transit infrastructure. This major investment by our two governments will add 340 zero emission buses to our TTC fleet along with the infrastructure to support those vehicles," said Jennifer McKelvie, Deputy Mayor of the City of Toronto. "This is good news for our transit system and the environment. Thank you to the federal government for working with our municipal government to invest in public transit infrastructure for the future," said Deputy Mayor McKelvie.

### GOVERNMENT OF CANADA INVESTS \$7.7-MILLION IN MANITOBA MÉTIS FEDERATION

In a recent announcement made by Dan Vandal, Minister of Northern Affairs, Minister responsible for PrairiesCan and CanNor, and MP for Saint Boniface-Saint Vital, an investment of \$7.7-million was committed for the Manitoba Métis Federation (MMF). This investment will aid farmers to adopt sustainable farming practices that will help build climate change resilience, support carbon sequestration, and reduce greenhouse gas emissions.

Minister Vandal said: "Ensuring Indigenous communities have equal access to the tools to adopt sustainable farming practices will help address food insecurity across Canada. With support through the On-Farm Climate Action Fund, the Manitoba Métis Federation will deliver funds directly to local farmers who are ready to take action and build climate resilience. Funding through the Local Food Infrastructure Fund also serves to strengthen and support the local food system for the Red River Métis over the long term."

"Red River Métis Citizen across our Homeland are embracing sustainable farming practices and taking steps to address food insecurity. Today's funding announcement will allow the MMF to support Red River Métis farmers, ranchers, and producers to make even more smart changes and do their part to build climate resilience, support carbon sequestration, reduce greenhouse gas emissions, and increase the availability of locally grown foods. Each of these actions will ensure our Citizens remain responsible stewards of the land for generations to come," said David Chartrand, LL. M(Hon), O.M. President, Manitoba Métis Federation.

### CANADA INVESTING IN GREENER TECHNOLOGIES IN FORESTRY SECTOR

Jonathan Wilkinson, Minister of Natural Resources, and Pascale St-Onge, Minister of Sport and Minister responsible for Canada Economic Development for Quebec Regions (CED), made an announcement in a press release for a new contribution of \$10.5-million to CARBONITY. This investment will fund a joint undertaking between Airex Énergie, SUEZ and Groupe Rétabec, for its new project that will aim to "transform wood residues into value-added biochar products that sequester carbon."

Minister Wilkinson said: "Canada's forest sector has been an economic driver for communities across Canada, providing livelihoods and opportunity for workers and families. By investing in innovative technologies and practices, such as CARBONITY, we are creating pathways to lower emissions and good jobs for workers in this key sector."

"Our government has made concrete commitments to demonstrate that a strong economy and a healthy environment go hand-in-hand. One of the priorities of our economic recovery plan is strategic investment in clean technologies. That is why we are supporting CARBONITY's project to set up a biochar production plant in Port-Cartier. By assisting startups and supporting innovation in the development of greener technologies and products, we are paving the way for the jobs of tomorrow," said Minister St-Onge.

"On behalf of CARBONITY, a joint venture between Airex Energy, Groupe Rétabec and SUEZ, I would like to thank the federal government for its support in this project, which positions Canada at the forefront of the biochar market, a high-potential decarbonization solution," said Michel Gagnon, CARBONITY representative and CEO of Airex Energy.

ISHKHAN GHAZARIAN

## ARF Bureau Office of Youth Affairs launches 'Armenian Students for Artsakh' research call

YEREVAN — The ARF Bureau Office of Youth Affairs is pleased to announce the launch of a new research call titled "Armenian Students for Artsakh" program. The program aims to harness the potential of Armenian students worldwide in support of the Artsakh front. We are initiating this program in light of the critical period that Artsakh is currently experiencing and the pressing need to utilize the academic and professional skills of Armenian students and scholars for the greater Armenian cause, particularly in relation to Artsakh.

The program aims to bring together the professional capacity of Armenian students across various disciplines such as political science, economics, social sciences, legal, culture, and investigative journalism. The objective is to make their research available for effective use by influential institutions involved in pro-Armenian activities.

We invite students aged 20-35 from Armenia, Artsakh, and the Diaspora to participate in this program. The participants' work will be supervised by renowned mentors.

To apply, please complete the application form and submit the accompanying explanatory notes by July 31st, 2023, through the following link: [studentsforartsakh.am](https://studentsforartsakh.am)

The deadline for submission is October 1st, 2023.

The following subjects and mentors are planned for the program:

— The destructive impact of the blockade of Artsakh on the rights and mental state of the children of Artsakh; Gegham Stepanyan, Human Rights Defender of the Republic of Artsakh

— Blockade of the Berdzor Corridor as a war crime, from the International Law perspective; Siranush Sahakian, Head of the Armenian Centre for International and Comparative Law

— Azerbaijan's Caviar Diplomacy in Europe; Heghineh Evinian - Director of European Armenian Federation for Justice and Democracy

— The Aliyev family and Azerbaijan's foreign investments and manifestations of corruption; Harout Sassounian, editor-in-chief of the California Courier newspaper

— The importance of the implementation of sanctions against Azerbaijan; Aram Hamparian, Director of the ANCA Office in Washington

— Azerbaijan's Energy Policy with

Russia and the West; Yeghia Tashjian - researcher at the American University of Beirut.

— The nation to an army system ideology in Armenia and Artsakh; Former Deputy Supreme Commander, Lieutenant General Tiran Khachatryan

— Relations between Azerbaijan and Israel; Shahan Kandaharian, Editor-in-Chief of Beirut Aztag Daily

— National minorities of Azerbaijan; Edgar Elbakyan, Co-founder of the Armenian Project

— Azerbaijan's relations with region powers; Abraham Gasparyan, founding director of Genesis Armenia Centre.

— Azerbaijan's political and academic attempts to distort history; Deputy Minister of Education, Science and Sports of the Republic of Artsakh, Lernik Hovhannisyian

— The potential of unconventional water resources in Artsakh; Hovsep Der Kevorkian, ARF Bureau member and water resources specialist

— The urgent necessity to preserve spiritual and non material heritage of Artsakh; Father Garegin Hambardzumyan, director of Artsakh's spiritual and cultural heritage preservation office in the Mother sea of Holy Etchmiadzin

— Possibilities of increasing the resilience of the Artsakh's economy; Suren Parsyan, ARF Bureau Economic Research Office director

— The importance of involving international humanitarian organizations in Artsakh; Vicken Ashkarian, collaborator at International Organization for Humanitarian Aid

— Armenian humanitarian assistance to Artsakh Armenians after the 44 day war; Lilit Martirosyan, Chairwomen of ARS Artsakh

— Artsakh issue on the agenda of International Organizations; Mario Nalbandian, Member of the Central Council of the ARF Hye Tahd, Socialist International Vice President

The white papers will be evaluated based on the following criteria: Modernity; Feasibility significance; Research work capacity; Objective basis of the work; Compliance with technical requirements.

It is encouraged to enter the program either individually or in groups of up to three students.

All participants will receive symbolic gifts. The research papers will be evaluated by a panel of mentors. Each selected winner will be rewarded with

scholarships as follows: first place - \$1000 USD, second place - \$750 USD, and third place - \$500 USD.

At the conclusion of the competition, an online conference will be organized to present the best white papers to the public. Each research paper will be published in newspapers in Armenia and the Diaspora.

The competition results will be announced on November 1st, 2023.

ARF BUREAU OFFICE OF YOUTH AFFAIRS

  
Ascenseur **Adams** Elevator  
Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

**RBQ# 1812-6474-22**

**[www.adamselevator.ca](http://www.adamselevator.ca)**

**TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613**

**RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,  
INSTALLATION OF ELEVATORS.**

**Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian**

# **ANI BAKERY LTD**

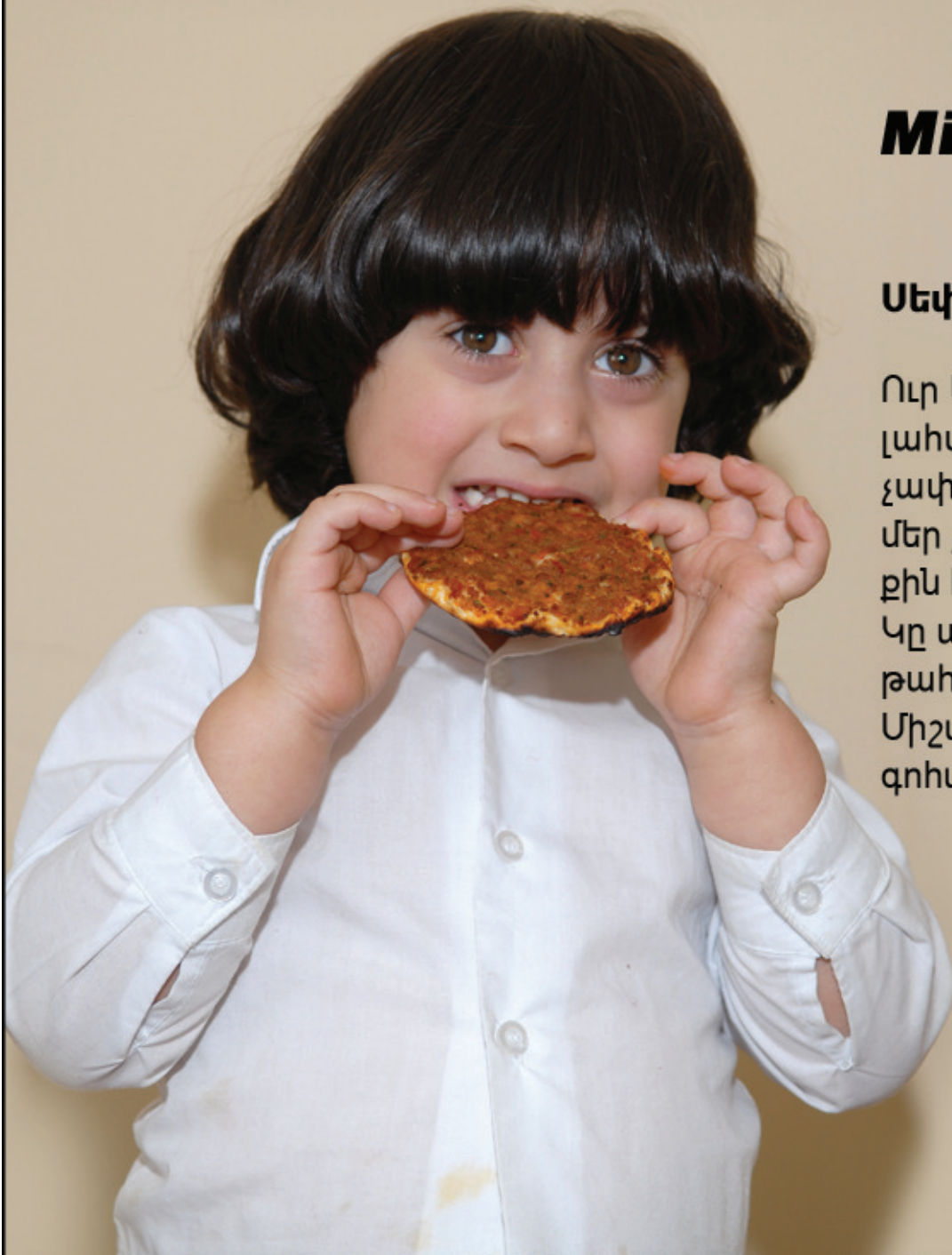
## **ԱՆԻ ՓՈՒԳՊԱՆ**

### **Middle Eastern Pizza Lahmajoun**

#### **Սեփականատեր՝ Արսեն Տապալադեան**

Ուր կը գտնէք հայկական եւ արաբական լահմաճունի տեսակներ՝ փոքր եւ բնական չափերով: Լահմաճունը կը պատրաստենք մեր չափերով եւ յաճախորդներուն պահանջքին համաձայն՝ միսը իրենցմէ կամ մեզմէ: Կը պատրաստենք եւ կը ծախենք նաեւ թահինով հաց, պանիրով հաց եւ մենէիշ: Միշտ պատրաստ ենք ձեր ապսպրանքներուն գոհացում տալու ուրախ եւ տխուր առիթներով:

**Փորձեցէք եւ  
գոհ պիտի մնաք**



**ADDRESS: 25 Howden Road, Unit #2, Scarborough, Ontario M1R 3C3**  
**Phone: (416) 285-7164**

Բաց ենք շաբաթը վեց օր, կիրակի մինչեւ կէսօրէ ետք՝ ժամը 2:00  
(Երկուշաբթի փակ)



Մեր ճաշարանն ներս կը սպասարկուին միջին արեւելեան զանազան ճաշատեսակներ, օրինակ՝ մենէիշ, պանիրով պտօրէկ, հաւու եւ կովու միսով շաուրմա, հաւու եւ կովու միսով խորոված, մսաշոթ, չի բօֆթէ, լման հաւու խորոված, սուճուխ եւ այլ տեսակի աղանդերներ:



ՀԱՍՅԷ՝  
1848 Lawrence Avenue East  
Scarborough, Ontario M1R 2Y4

ՀԵՌԱԶԱՅՆ՝  
(416) 750-7404 կամ (416) 750-7400

**NEW  
LOCATION  
NOW  
OPEN**



**Մեր յաճախորդներուն կը յայտնենք, որ մեր նոր մասնաճիւղը կրնաք այցելել հետեւեալ հասցեով՝**

Ghadir Meat & Restaurant  
769 Southdale Road East  
London, Ontario N6E 3B9

Tel: 519-668-1800  
519-204-2525



# SHK2023

## 35 ANS DE KERMESSE

Ուրբաթ

**Vendredi 18 août**

Ouverture des portes à 18h

Admission générale: 40\$

Admission 3-17: 20\$



**Forfait 3 jours 80\$**  
date limite 4 août

[WWW.SHKERMESSE.COM](http://WWW.SHKERMESSE.COM)

**eventbrite**

# HAROUT PAMBOUKJIAN

Շաբաթ

**Samedi 19 août**

Ouverture des portes à 17h

Admission générale: 40\$

Admission 3-17: 20\$



# HYETRIX



# MARTIN MKRTCHYAN



**TW@-FOUR**

**TOUT LE  
WEEKEND**



Կիրակի

**Dimanche 20 août**

Ouverture des portes à 13h

Admission générale: 20\$

Admission 3-17: 10\$



# JOËLLE



# ELIE BERBERIAN

@SHKermesse  
[www.SHKermesse.com](http://www.SHKermesse.com)

École arménienne Sourp Hagop  
3400 rue Nadon, Montréal

Accès illimités aux jeux d'arcades et ballons gonflables avec admission



# FROM RUNWAY TO ROADWAY



**AWD**  
ALL-WHEEL DRIVE

**LEXUS  
RX**



AWD Premium shown

## 2023 RX 350 AWD

LEASE APR FROM **6.4%**\* 24 MONTHS

BI-WEEKLY LEASE PAYMENT FROM **\$358** \$ DOWNPAYMENT \$3,611

VEHICLE PRICE **\$61,468\***



**LEXUS GABRIEL  
ST-LAURENT**

3303, ch. de la Côte-de-Liesse  
Saint-Laurent, QC H4N 3C2  
lexusgabrielstlaurent.com  
**514 747-7777**

\*Representative lease example based on a 2023 Lexus NX 250 AWD 4x4 on a 24 month term at an annual rate of 4.9% and Complete Lexus Price of \$50,768. Bi-weekly payment is \$298 with \$5123 down payment or equivalent trade-in, \$0 security deposit and first monthly payment due at lease inception. Total of 52 bi-weekly lease payments required during the lease term. 32,000 kilometre allowance; charge of \$0.20/km for excess kilometres. Taxes, license, registration and insurance are extra. Limited time offers only apply to retail customers at participating Quebec Lexus Dealers. Dealer order/trade may be required (but may not be available in certain circumstances). Complete Lexus Price includes Freight/PDI (\$2,205), Tires Tax (\$15), Filters (\$2.5), Dealer Fee (\$495), and A/C charge (\$100). Offers are subject to change or cancellation without notice. Offers are effective beginning March 1, 2023, and expiration March 31, 2023, unless extended or revised. See Lexus Gabriel for complete details.

**CLIMATISATION TECHNO AC**  
Air Conditioning/Heating/Ventilation  
Service, Repair, Sales, Installation  
Residential, Commercial  
General Construction (Doors, Windows, Insulation...)  
RBO: 5784-1082-01  
514-838-3230  
climatisationtechnoac@gmail.com  
Vahram Noubarian / Sako Hasarkuzian

Albert Arkilianian  
Courtier immobilier résidentiel  
Residential Real Estate Broker  
aarkilianian@sutton.com  
Cell: 514.962.8822  
Bur: 514.426.9595  
Fax: 514.426.9596  
www.albertarkilianian.com

**Tro Bachekjian**  
Représentant des ventes  
Véhicules d'occasion  
Pre-owned  
Sales Consultant  
tbachekjian@gabriel.ca  
Tél: 514 327-7777  
Poste: 4139  
Télé: 514 262-8019  
CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ

**École De Conduite**  
AZIG Driving School  
Tel: 514-336-1110  
Moniteur-Instructeur  
AUTOECOLEAZIG@HOTMAIL.COM  
1400, rue Sauvé O, Montréal, QC H4N 1C5, Suite 1438 Centre Adonis II

**Gagik Vardanyan**  
Personal Lines Damage Insurance Agent  
Allstate Insurance Company of Canada  
2675 Rue d'Annemasse  
Boisbriand, Québec J7H 0A5  
Phone: 438-405-4492  
Email: gvardanyan@allstate.ca

**ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC**  
SONA LAKHOYAN OLIVIER  
DÉPUTÉE DE / MNA FOR  
CHOMEDEY  
Sona.LakhoyanOlivier.CHOM@assnat.qc.ca  
450-686-0166

**MARLIN KAZANJIAN**  
Conseillère en sécurité financière  
Financial Security Advisor  
Assurance Vie & Hypothécaire  
Assurance Invalidité et Maladies graves  
Régime épargne-études (REEE)  
Assurance Voyage  
Planification de Retraite (REER, CELI, FER)  
Tél: (514) 291-6636  
Marlene@afinance.ca  
Financière AT - Gestion de Patrimoine

**KRIKOR MAROUNIAN RLU**  
Independent Financial Security Broker  
Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance  
Group Insurance • RRSP/TFSA/RESP  
Travel/Visitor Medical Insurance  
11820 General Giraud  
Montreal, QC H4J 2H6  
Res: (514) 332-7021  
Fax: (514) 731-7499  
Cell: (514) 927-2666  
krikormar@gmail.com

**NETTOYEUR MARIE-CLAIRE**  
CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE  
À DOMICILE ET AU BUREAU (MONTRÉAL ET LAVAL)  
2535 de Salaberry, Montréal  
Tél: 514.334.7830

**Հորիզոն horizon**  
[www.horizonweekly.ca](http://www.horizonweekly.ca)  
facebook.com/pages/horizonweekly horizonweekly  
@horizonweekly YouTube – Horizon Weekly TV



## Les naissances ont augmenté

EREVAN—Le Comité statistique de la République d'Arménie a présenté les principaux indicateurs démographiques de l'Arménie pour le premier semestre 2023.

En janvier-mai 2023, l'Arménie a enregistré 14 227 naissances, en augmentation de 4,7% par rapport à la même période de 2022, et 10 699 décès, en diminution de 16,4% par rapport aux cinq premiers mois de l'an dernier. A titre de comparaison, notons que sur la même période de 2022, l'Arménie avait enregistré 13 581 naissances et 12 800 décès.

En janvier-mai 2023, 6 469 mariages étaient célébrés en Arménie, soit presque les mêmes chiffres que l'an dernier sur les cinq premiers mois et 1 793 divorces (en baisse de 3,4%). Au cours de la même période de 2022, l'Arménie avait enregistré 6 477 mariages et 1 858 divorces.

Selon les enregistrements effectués par les points de contrôle frontaliers de la République d'Arménie, 1 629 733 personnes sont entrées dans le pays et 1 642 096 personnes sont sorties entre janvier et mai.

(Armenews)

## Plus d'un million de touristes ont visité l'Arménie cette année

EREVAN — «Nous avons déjà 1 million de touristes au cours des 6 premiers mois, le meilleur nombre que nous ayons jamais eu jusqu'à présent».

Affirmation de Sisian Poghosian, présidente du Comité du tourisme du ministère arménien de l'Économie.

«Par rapport à 2019, qui a été la meilleure année pour l'industrie du tourisme jusqu'à présent, cette année, nous avons enregistré une croissance de 30 % au cours des 6 premiers mois.

Nous avons terminé 2019 avec 1,9 million de touristes, et si nous continuons ainsi cette année, nous espérons dépasser les 2 mil-

lions. Cette activité est due à diverses raisons, nous travaillons assez dur pour présenter la marque de l'Arménie sur le marché international, pour devenir plus reconnaissable» a-t-elle déclaré.

S. Poghosian a mentionné les 3 pays les plus intéressés par l'Arménie.

«La Russie a toujours été le pays qui s'intéresse le plus à nous, cette année, le plus grand nombre de touristes viennent de Russie avec 52%, suivis de la Géorgie et de l'Iran. Au cours des 10 dernières années, ces trois pays ont été les plus intéressés» a-t-elle déclaré.

(Armenews)

## L'Azerbaïdjan a fermé une nouvelle fois la vanne du gazoduc Arménie-Artsakh

STEPANAKERT—Il y a peu de temps, le niveau de pression du gaz dans le seul gazoduc Arménie-Artsakh a commencé à baisser, ce qui signifie que la partie azérie a fermé la vanne du gazoduc, a rapporté la compagnie de gaz de l'Artsakh, «Artsakhgaz» le 9 juillet.

«Dans les prochaines heures, selon le niveau de pression du gaz, il sera clair si le prochain arrêt est complet ou partiel.

Avec ce changement dans la situation convenue, la société «Artsakhgaz» ne fournit à nouveau le gaz accumulé dans le pipeline qu'aux stations-service, arrêtant les travaux de rétablissement de l'approvisionnement en gaz des clients restants. Dans tous les cas, nous demandons à

tous les clients de rester vigilants et de respecter les règles de sécurité pour l'utilisation du gaz, car un certain volume de gaz a déjà été pompé dans une section du réseau domestique.

Nous vous informerons des développements supplémentaires dans un message séparé» indique dans un communiqué «Artsakhgaz»

«Rappelons que l'approvisionnement en gaz, qui était complètement arrêté depuis le 21 mars, a été rétabli le 8 juillet, et pendant les 210 jours du blocus de l'Artsakh, l'approvisionnement en gaz a été interrompu par l'Azerbaïdjan pendant un total de 143 jours» indique également le message.

(Armenews)

## Le Kremlin furieux après le retour de commandants ukrainiens de Turquie

MOSCOU — Le Kremlin a fustigé le 8 juillet le rapatriement par le président ukrainien Volodymyr Zelensky de plusieurs commandants ukrainiens qui devaient rester en Turquie jusqu'à la fin du conflit à la faveur d'un accord entre Moscou et Kiev.

La présidence ukrainienne a confirmé avoir obtenu le retour de ces membres du régiment Azov, honni en Russie, après des «négociations avec la partie turque». Ils ont été accueilli à

l'aéroport d'Istanbul par le président Volodymyr Zelensky, qui effectuait une visite en Turquie.

«Le retour des commandants d'Azov de la Turquie vers l'Ukraine n'est rien d'autre qu'une violation directe des termes des accords existants», a fustigé le porte-parole du Kremlin Dmitri Peskov, cité par les agences de presse russes.

Selon lui, tant l'Ukraine que

Suite à la page F2

## Malgré les projets génocidaires de l'Azerbaïdjan, Pachinian veut toujours son traité de paix avec Bakou

EREVAN—Le premier ministre arménien Nikol Pachinian a réaffirmé le 6 juillet son engagement à poursuivre ses efforts en vue d'un traité de paix juste et durable avec l'Azerbaïdjan, même si ce dernier ne cache pas selon lui son «intention de perpétrer un génocide» au Haut-Karabagh. Pachinian a une fois encore dénoncé le blocus persistant imposé par l'Azerbaïdjan au Karabagh, dont il bloque l'unique accès sur le monde intérieur, le corridor de Latchine, depuis le 12 décembre, interdisant depuis le 15 juin le trafic humanitaire encore en activité jusque là.

Le dirigeant arménien a souligné que ce blocus, et les pressions accrues exercées sur les quelque 120 000 arméniens enclavés et assiégés dans le Karabagh relevaient d'une politique visant à «soumettre les Arméniens du Haut-Karabagh au nettoyage ethnique et au génocide». «De fait, nous assistons à la mise en place rampante de cette politique dans le Haut-Karabagh», a insisté Pachinian en s'adressant à ses ministres lors de la réunion hebdomadaire du Conseil des ministres à Erevan.

Pachinian a clairement laissé entendre que dans ces circonstances, il ne se détournerait toutefois pas de son «agenda de paix» dénoncé d'ailleurs par ses opposants politiques en Arménie comme par les autorités arméniennes du Karabagh.

Les leaders de l'opposition arménienne affirment que Bakou se sentait encouragé par la disposition affichée par Pachinian de signer un traité de paix avec l'Azerbaïdjan par lequel il reconnaîtrait la souveraineté de ce dernier sur le Karabagh. Ils soutiennent que dans ce cas, les arméniens du Karabagh n'auraient d'autre option que de quitter leur terre ancestrale.

«Les droits et la sécurité des arméniens du Haut-Karabagh doivent être défendus dans le cadre de mécanismes internationaux pour un dialogue entre Bakou et Stepanakert, et un traité de paix doit être signé entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan», a insisté Pachinian.

Les ministres des affaires étrangères d'Arménie et d'Azerbaïdjan auraient réduit les divergences entre leurs gouvernements respec-

tifs concernant les termes de ce traité durant un dernier tour de pourparlers sous médiation américaine qui s'est tenu dans les environs de Washington le mois dernier. Pachinian a évoqué avec une certaine prudence les progrès salués sans équivoque par les Américains, en indiquant qu'ils n'étaient «pas significatifs». Il a néanmoins exprimé l'espoir qu'avec le président azerbaïdjanais Ilham Aliyev, il pourrait être en mesure de capitaliser sur ce progrès lors d'une prochaine rencontre à Bruxelles.

Mais à chaque pas que l'Arménie fait vers un compromis, Aliyev en demande toujours davantage, dans une surenchère délétère pour l'Arménie. Le 5 juillet, il exigeait ainsi que l'Arménie retire le «reste de ses troupes du Karabagh et que les arméniens du Karabagh désarment leurs forces militaires et procèdent au démantèlement de leur armée de défense. Il s'est aussi plaint de ce que Erevan reste opposé à l'ouverture d'un «corridor» qui reliait l'Azerbaïdjan à son enclave du Nakhitchevan via la province arménienne méridionale du Syounik.

Pachinian a rejeté les déclarations d'Aliyev, des «accusations dénuées de fondement «selon lui. Il a réaffirmé que l'Arménie «n'a plus de troupes au Karabagh» et que l'accord de cessez-le-feu signé par Erevan et Bakou sous l'égide de la Russie le 9 novembre 2020 mettant fin à six semaines de guerre au Karabagh faisait référence à des liens de transport conventionnels entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan, et non à un corridor extraterritorial vers le Nakhitchevan.

De leur côté, les autorités arméniennes du Karabagh ont revendiqué leur droit à conserver leurs troupes, seules garantes de leur sécurité dans ce contexte.

La question du blocus imposé par Bakou au Karabagh et celle du corridor exigé par Bakou auraient été évoquées lors d'un nouvel entretien téléphonique entre Poutine et Pachinian, qui aurait appelé le président russe à la demande du président du Karabagh Arayik Harioutiounian, précise-t-on à Erevan.

(Armenews)

## Un tribunal azéri condamne des soldats arméniens kidnappés

SUMGAÏT—Les deux soldats arméniens qui ont été enlevés par les forces azerbaïdjanaises le 26 mai lors d'une incursion transfrontalière azérie sur le territoire souverain de l'Arménie ont été condamnés vendredi à plus de 11 ans de prison lors d'un simulacre de procès en Azerbaïdjan.

Les médias locaux ont rapporté que le tribunal azéri a

condamné les deux soldats arméniens à 11 ans et 6 mois d'emprisonnement sur de fausses accusations de franchissement illégal de la frontière et de complot en vue de commettre des crimes.

Les deux militaires ont été pris en embuscade et enlevés par les forces azerbaïdjanaises après avoir livré de l'eau et de la nourriture à une unité de l'ar-

mée arménienne à la frontière.

Le 27 mai, le ministère arménien des Affaires étrangères a déclaré que l'Azerbaïdjan tentait de s'écarter de ses propres obligations avec l'enlèvement illégal des troupes. Il a appelé l'Azerbaïdjan à libérer immédiatement tous les prisonniers de guerre arméniens.

(Armenews)

## Un festival des Fiertés annulé après l'irruption violente de groupes d'extrême droite en Géorgie

TBILISSI—Un festival prévu le 8 juillet à Tbilissi dans le cadre de la semaine des Fiertés LGBTQ a été annulé après que plusieurs milliers de manifestants d'extrême droite ont envahi les lieux, ont annoncé les organisateurs et les autorités de Géorgie.

Cet événement en plein air qui devait avoir lieu à près de la capitale géorgienne a été annulé après que plusieurs assaillants d'extrême droite eurent détruit l'estrade et brûlé des drapeaux LGBTQ, a déclaré à la presse une organisatrice de la semaine des Fiertés (Pride week) de Tbilissi, Mariam Kvaratskhelia, soulignant que la police ne les en avait pas empêché.

«Les lieux ont été évacués et personne n'a été blessé», a-t-elle ajouté.

Les organisateurs de la semaine des Fiertés de Tbilissi ont accusé le gouvernement de

complicité avec les groupes anti-LGBTQ violents.

Ils ont affirmé dans un communiqué que l'attaque avait été «coordonnée au préalable et convenue avec le ministère de l'Intérieur».

Mais le ministère de l'Intérieur a assuré que les manifestants d'extrême droite étaient «parvenus à contourner les cordons policiers et à atteindre les lieux de l'évènement».

«Nous avons réussi à évacuer les organisateurs» du festival des Fiertés de Tbilissi, a déclaré le vice-ministre de l'Intérieur Alexandre Darakhvelidze.

Plusieurs assaillants ont été arrêtés, a indiqué l'agence Interpress.

La présidente géorgienne Salome Zourabichvili, une pro-occidentale critique du gouvernement de Tbilissi, a déclaré que ce dernier devait faire en

sorte que «le festival des Fiertés se déroule en sécurité».

«La liberté d'expression et de rassemblement sont des droits fondamentaux et leur violation est inacceptable», a-t-elle dit.

Les voix de l'opposition accusent le gouvernement de soutenir tacitement les groupes homophobes et nationalistes qui traditionnellement se rangent du côté du parti au pouvoir le Rêve géorgien lors des élections et organisent des manifestations contre les partis d'opposition pro-occidentaux.

La Géorgie a décriminalisé l'homosexualité en 2000, et adopté des lois anti-discrimination en 2006 et 2014.

Mais l'homosexualité est très stigmatisée en Géorgie, où l'influente Eglise orthodoxe mène un combat idéologique avec les parti politiques pro-occidentaux sur les sujets de société.

(AFP)

## L'Azerbaïdjan exige de l'Arménie de «fermer l'usine» qui n'a pas encore été ouverte sous prétextes écologiques

EREVAN—En Azerbaïdjan, les efforts titanesques pour protéger les droits des pays africains touchés par le néocolonialisme français ont pris une pause et se sont à nouveau tournés vers les questions environnementales.

Rappelons qu'en Occident, l'action à grande échelle, qui s'est transformée en un blocus complet du corridor de Latchine et de l'Artsakh, s'expliquait par des «raisons environnementales», très compréhensibles en Occident.

Cette fois, les écologistes azéris ont écrit une lettre de plusieurs pages au Premier ministre arménien Nikol Pachinian, exigeant la fermeture d'un certain nombre d'entreprises en Arménie. Le fait que les «écologistes» n'utilisent pas simplement les noms de lieux azéris des villages arméniens, mais déforment consciemment la réalité en nommant d'autres villes arméniennes avec des noms azéris, témoigne également du contexte politique du phénomène.

Les «écologistes» azéris accusent l'Arménie du fait que «l'exploitation minière en République d'Arménie viole la stabilité environnementale dans la région du Sud-Caucase», ils exigent «l'arrêt des travaux miniers, qui sont effectués en violation des normes et standards environne-

mentaux internationaux».

Il y a 12 entreprises sur la liste, et outre les combinaisons Kajaran et Kapan, les usines de Kotayk, Sodk, Akhtala ont également dérangé les azéris. Il existe également une demande d'arrêt de la construction de l'usine de Yeraskh. En ce qui concerne le dernier point, l'armée azérie ne fait pas de petits efforts, bombardant l'usine en construction presque quotidiennement, tirs qui ont blessé deux citoyens indiens.

La plupart des réclamations sont faites à la mine Amulsar. Les écologistes arméniens ont aussi des questions «complètes» concernant Amulsar, avec une seule différence qu'en Arménie, ils exigent de ne pas démarrer l'exploitation de la mine, et en Azerbaïdjan, ils présentent les conséquences négatives du «fait accompli», démontrant clairement la fabrication de toutes les autres accusations.

Et tandis que les autorités azéris sont occupées à résoudre les problèmes environnementaux de l'Arménie et de l'Artsakh, elles arrêtent les villageois et les militants exigeant la fermeture de l'entreprise nuisible de Soyudlu en Azerbaïdjan même... de quoi détourner l'attention des médias sur l'Arménie, plutôt que les problèmes internes de l'Azerbaïdjan.

(Armenews)

## L'Occident serait-il atteint de surdité et de cécité?

GÉRARD MERDJANIAN

Que les États-Unis intercèdent en faveur d'un traité de paix entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan, c'est on ne peut plus louable, d'autant qu'ils sont toujours coprésidents du Groupe de Minsk de l'OSCE.

Là où le bât blesse, c'est que lors des entretiens entre les trois ministres des Affaires étrangères (États-Unis, Arménie, Azerbaïdjan) à Washington, les soldats azerbaïdjanais ont ouvert le feu avec de l'artillerie et des drones de combat sur les forces de défense des karabaghis faisant quatre morts et des blessés.

Ce qui n'a pas empêché les discussions de se poursuivre comme si de rien n'était. Même pas une interruption de séance. Parler de paix, alors que l'une des parties est en train de semer la mort, semble pour le moins incongru!

Erevan encaisse et Bakou argumente: 1- Ce sont des soldats d'Arménie se trouvant au Karabagh qui ont ouvert le feu, 2- Le Karabagh fait partie de l'Azerbaïdjan – dit Nigol Pachinian, donc, c'est une affaire intérieure de l'Azerbaïdjan. Quand l'Azerbaïdjan se permet de faire la nique à la décision de la CIJ de l'ONU, alors l'Arménie à côté ne pèse pas lourd.

Ilham Aliev et ses sbires jouent sur du ve-lours depuis l'énorme «bourde», pour ne pas dire autre chose, de Nigol Vovayi Pachinian. Il pensait bien faire pour amadouer quelque peu le dictateur, et pourtant, ce n'est pas faute de le connaître. Mais, quand on commence à «baisser son froc», pourquoi s'arrêter en si bon chemin?

Après cette première étape, que nous réserve l'éminent stratège arménien? Car nous ne n'y trompons pas, le potentat azéri a encore beaucoup de demandes dans son sac.

À commencer par ses exigences territoriales. Si Pachinian a reconnu l'intégrité territoriale de l'Azerbaïdjan de 86.600 km<sup>2</sup>, Ilham, lui, n'a pas reconnu celle de l'Arménie de 29.800 km<sup>2</sup> au motif que la délimitation de la frontière n'a pas été arrêtée. Il n'a pas du tout envie de restituer les 45 km<sup>2</sup> qu'il a annexés en Arménie depuis la fin de la guerre de 44 jours.

Plus important encore, la liaison Azerbaïdjan-Nakhitchevan. L'accord trilatéral (Russie, Arménie, Azerbaïdjan) du 9 novembre 2020 prévoit la mise en place d'une voie de communication reliant l'Azerbaïdjan au Nakhitchevan, sans plus de précision. Pachinian, pensant toujours bien faire, compte ou-

vrir non seulement une liaison routière, mais également ferroviaire, en restaurant la vieille voie de chemin de fer qui longeait le fleuve Araxe, datant de l'Union soviétique. Il faut dire que les Européens, par la voix de Charles Michel, poussent à la roue.

Mais même avec cette concession, Ilham n'est pas totalement satisfait. Ce qu'il veut, c'est un couloir dédié, une liaison sécurisée. Son but ultime consiste à s'accaparer du sud de l'Arménie, l'actuel Syunik — appelé le Zanguézour occidental dans le vocabulaire azéri. Ce qui permettrait au tandem turco-azerbaïdjanais d'être relié «sans entraves» au monde turcique, le rêve séculaire de panturquisme des dirigeants ottomans. Avec une Arménie prise en tenaille, l'avenir deviendra plus qu'incertaine même avec l'aide financière de l'Union européenne.

Une Union européenne dont la vision nasale s'arrête en Ukraine. Les trois pays du Sud-Caucase sont essentiellement des membres du Partenariat oriental de l'UE — qui en compte six, — dont l'objectif est de parvenir à l'association politique la plus étroite possible et à un degré d'intégration économique le plus élevé qui soit. C'est la dimension caucasienne spécifique de la politique européenne de voisinage (PEV). Quant aux trois autres pays qui composent la PEV: la Biélorussie a définitivement choisi son camp, l'Ukraine et la Moldavie ne demandent pas mieux que de rentrer dans l'UE. Si le principe est admis, leur entrée n'est pas pour tout de suite.

C'est maintenant que Moscou doit faire un effort, malgré son enlisement en Ukraine, et s'occuper un peu plus de son allié politico-militaire du Caucase. Encore faut-il que Poutine désire vraiment maintenir son influence dans la région. Tbilissi n'a toujours pas digéré la guerre de 2008 et la perte de ses deux provinces, l'Abkhazie et l'Ossétie du Sud, et lorgne fortement pour devenir membre de l'UE. Ce n'est donc pas demain qu'il se rapprochera de Moscou. Quant à Bakou, inféodé au monde turcique et islamique, il reste essentiellement un partenaire économique et un débouché pour son gaz. Ses dernières tentatives d'intégrer l'Union économique eurasiennne en sont la preuve. Cependant, aucun atome crochu sur le plan militaro-politique, le dieu d'Aliev se nomme Erdoğan.

Et Pachinian de ramer, mais pour aller où?

## KREMLIN...

suite de la page F1

la Turquie ont violé les termes de cet accord qui prévoyait que ces hommes demeurent en Turquie jusqu'à la fin du conflit.

M. Peskov a lié ce retour à «l'échec de la contre-offensive» ukrainienne menée depuis début juin et à la volonté d'Ankara de montrer sa «solidarité» avant le sommet de l'Otan de Vilnius des 11 et 12 juillet.

Une partie du régiment Azov de l'armée ukrainienne, formé sur la base du bataillon

ultranationaliste du même nom, avait été capturée par les forces russes après la chute de Marioupol en mai 2022.

Cinq commandants militaires, «des superhéros», selon M. Zelensky, avaient été transférés en Turquie. Ils devaient y rester «en sécurité absolue et dans des conditions confortables» jusqu'à la fin de la guerre», selon un accord avec M. Erdogan.

(AFP)

### RITA BAGHDASSARIAN

Conseillère en Sécurité Financière  
Revenu Garantie Viager

COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CELI) • CRÉATION D'HÉRITAGE •  
REER\_FERR RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÉÉ •  
ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE  
& COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT

3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101,  
Laval Qc. H7V 1E8

Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262  
ritabagh@yahoo.com

## VIZUALIS

optométriste

DR SHANT DONABEDIAN

Centre d'Achat Fairview • Fairview Mall  
Pointe Claire

514 695 2555 • VIZUALIS.CA

ROYAL LEPAGE  
Du QUARTIER



JESSICA OHANIAN

REAL ESTATE BROKER  
COURTIER IMMOBILIER

438.838.2626

jessica.ohanian@royallepage.ca

jessicaohanian.royallepage.ca

6971 ch. Côte-de-Liesse,  
St-Laurent, QC H4T 1Z3

## Assura Bien inc.

Cabinet en assurance de dommages et de services financiers

Ապահովագրական գրասենյակ

KRIKOR ABRKIAN VAHAN MATOSSIAN

970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, Qc. H4T 1W7  
T: 514.903.3999



Pâtisserie  
MAHROUSÉ

FONDÉE EN 1970

9705 Boulevard de l'Acadie, Montréal, QC H4N 2W2  
Tél: 514.279.1629 • info@mahrouse.ca • www.mahrouse.ca

Stéphane BOYER  
Maire de Laval

Seta TOPOUZIAN  
Conseillère municipale  
de Renaud

514 862-1402 | s.topouzian@laval.ca

RE/MAX  
RE/MAX 3000 inc.  
Agence immobilière

Elie Berberian  
Courtier immobilier | Real Estate Broker

C 514.519.3543  
B 514.333.3000

HAGOP

REFRIGERATOR REPAIR SERVICE

Call (438) 998-4018

LEVON BENOHANIAN ET  
HAGOP KACHICHIAN

PHARMACIENS-PROPRIÉTAIRES

3915, boul. Samson, Laval, Québec, H7W 2G1  
T 450 688-4111 F 450 681-5525  
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 20 h • Samedi et dimanche : 9 h à 17 h  
Infirmière (jeudi) : 8 h 30 à 15 h • LIVRAISON GRATUITE

proximlaval@gmail.com affiliés à Proxim











# ADONIS



## NOS MAGASINS

2001 Sauvé O,  
Montréal, QC H4N 3L6  
(514) 382-8606

4601 boul.Des Sources,  
Montréal, QC H8Y 3C5  
(514) 685-5050

8880 boul. Leduc,  
Brossard, QC J4Y 0G4  
(450) 656-9595

2425 boul.Curé Labelle,  
Laval, QC H7V 1R3  
(450) 978-2333

225 Rue Peel,  
Montréal, QC H3C 2G6  
(514) 905-6499

2173 St-Cathrine O,  
Montréal, QC H3H 1M9  
(514) 933-4747

3100 boul. Thimens,  
Montréal, QC H4R 0C9  
(450) 904-6789

2655 Ave. Des Aristocrates,  
Laval, QC H7E 0H3  
(450) 665-8801

7250 boul.Des Roseaies,  
Anjou, QC H1M 2T5  
(514) 493-6667

1240 Ave Eglinton O,  
Mississauga, ON L5V 1N3  
(905) 363-0707

1055 St-Laurent boul,  
Ottawa, ON K1K 3B1  
(613) 778-8883

920 boul.Maloney O,  
Gatineau, QC J8T 3R6  
(819) 317-1737

**Suivez-nous !**



[www.groupeadonis.ca](http://www.groupeadonis.ca)

20 Ashtonbee. Road,  
Scarborough, ON M1L 4R5  
(416) 642-1515

2561 Stanfield Rd,  
Mississauga, ON L4Y 1R6  
(365) 207-0200

1700 Rue Bouvier  
Québec, QC G2K 1N8  
(581) 890-9994



BARRY

KAREN

ALEX

GARO

# KAZANDJIAN

BUY | SELL | FINANCE

RE/MAX



IMMOBILIER

+

HYPOTHÈQUE

## 514 333 3000

CLASSÉS PARMIS LES MEILLEURS COURTIERIS RE/MAX AU NIVEAU MONDIAL

RANKED AMONGST THE HIGHEST PERFORMING RE/MAX BROKERS WORLDWIDE



**RE/MAX**  
3000

SIÈGE SOCIAL: 9280 BOUL. DE L'ACADIE, MONTREAL QC H4N 3C5  
PAVILLON: 2500 RUE DES NATIONS #102, SAINT-LAURENT, QC H4R 3J9